

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Брянский государственный аграрный университет»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
для подготовки кадров высшей квалификации
по программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре:

Направление подготовки 06.06.01 Биологические науки
Профиль Физиология

Закреплена за кафедрой иностранных языков

Квалификация (степень) выпускника:
Исследователь. Преподаватель-исследователь

Год обучения 1
Семестр обучения 2
Форма обучения – очная, заочная
Язык преподавания английский, немецкий

Брянская область, 2021

Составитель рабочей программы: кандидат пед. наук, доцент Семьшев М.В.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Составитель рабочей программы: кандидат пед. наук, доцент Голуб Л.Н.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Рецензент: кандидат филол. наук, доцент Резунова М.В.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины Блока 1 «Дисциплины (модули)» аспирантам очной и заочной форм обучения.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО (уровень подготовки кадров высшей квалификации) по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014г № 871 и на основании учебного плана:

Направление 06.06.01 Биологические науки, профиль Физиология.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью изучения дисциплины (модуля) Б1.Б.1 «Иностранный язык» является совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления аспирантами научной и профессиональной деятельности и позволяющей им использовать иностранный язык в научной работе.

Задачи дисциплины:

1. поддержание и совершенствование ранее приобретенных навыков умений иноязычного общения для использования их в профессиональной и научной сферах;
2. развитие умений и навыков иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях научного и профессионального общения;
3. изучение видов и форм деловых контактов, этики делового общения;
4. формирование профессионально-ориентированной переводческой компетенции, умений перевода научных текстов в устной и письменной форме с иностранного языка в соответствии с нормами родного языка;
5. расширение словарного запаса, необходимого для осуществления аспирантами профессиональной и научной деятельности с использованием иностранного языка;
6. реализация приобретенных знаний и умений иноязычного общения в поиске, отборе и обработке материала на иностранном языке для написания реферата, резюме, аннотации, научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО – программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (далее программа аспирантуры).

Владение иностранным языком является обязательным компонентом профессиональной подготовки современного специалиста любого профиля. Курс иностранного языка в аспирантуре базируется на знаниях и умениях, сформированных при обучении иностранному языку в вузе. Курс иностранного языка на этапе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре носит коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер.

Дисциплина Б1.Б.1 «Иностранный язык» включена в перечень ФГОС ВО (уровень подготовки кадров высшей квалификации), в Блок Б1 «Дисциплины базовой части». Реализация в дисциплине «Иностранный язык» требований ФГОС ВО (уровень подготовки кадров высшей квалификации), ОПОП ВО и Учебного плана по программе аспирантуры, решений учебно-методической комиссии и Ученого совета университета, отечественного и зарубежного опыта, должна учитывать знания, умения и навыки иноязычного общения, сформированные по дисциплине *Иностранный язык* на образовательном уровне бакалавриата, специалитета и магистратуры в рамках программы высшего образования.

Данная программа составлена в соответствии с типовой программой сдачи кандидатского минимума по иностранному языку.

Тематическое наполнение дисциплины связано с гуманитарными, социально-экономическими, естественнонаучными и общетехническими дисциплинами основной специальности аспиранта.

Особенностью учебной дисциплины «Иностранный язык» является тесная взаимосвязь со специальными дисциплинами, что включает аудирование, чтение текстов по специальности, написание доклада и подготовку презентации на иностранном языке. Таким образом, обучение иностранному языку имеет практическую направленность и позволяет аспирантам совершенствовать свои знания, изучая и анализируя современную иностранную литературу по соответствующей специальности, а также в смежных областях науки и техники.

Знания и навыки, полученные аспирантами при изучении данного курса, необходимы при подготовке к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку и написании диссертации.

3. ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (модуля) составляет 5 зачетных единиц, 180 часов, из которых 72 часа составляет контактная работа аспиранта с преподавателем (72 часа практических занятий), 54 часа составляет самостоятельная работа аспиранта.

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы аспирантуры

Освоение учебной дисциплины «Иностранный язык» направлено на формирование у аспирантов компетенций (**УК-3, УК-4, знания, умения и навыки**), представленных в таблице 1.

УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

Это предполагает знания правил коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения, требований к оформлению информации, извлеченной из иностранных источников, в виде перевода, реферата, аннотации, требований к осуществлению устной и письменной коммуникации в форме устных выступлений, публикаций в соответствии с нормами международной практики.

По завершении курса аспирант должен

Знать:

- современные методы и технологии научной коммуникации;
- требования к языковому и речевому оформлению устных и письменных научных текстов на государственном и иностранном языках и особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;
- межкультурные особенности ведения научной деятельности.

Уметь:

- пользоваться стратегиями чтения и аудирования оригинального иноязычного текста, связанного с профессиональной деятельностью;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации;
- пользоваться алгоритмом создания научного текста;
- осуществлять устную коммуникацию научной направленности (презентация, сообщение, дискуссия, доклад) в монологической и диалогической форме;
- уметь выделять существенные характеристики современных методов и технологий научной коммуникации.

Владеть:

- навыками создания научного текста в устной и письменной формах;
- навыками чтения и аудирования оригинального иноязычного текста, связанного с профессиональной деятельностью;
- навыками использования современных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

Иметь опыт:

- обработки и анализа иноязычной научной и специальной литературы для написания научных статей, докладов, тезисов, аннотаций с целью их публикации в

зарубежных источниках;

- работы с большим объемом специализированной лексики для чтения и анализа с целью использования полученной информации в своей научной работе;

- оформления специальной корреспонденции для участия в международных конференциях, грантах, иных проектах.

Таблица 1

**Планируемые результаты обучения
по дисциплине *Иностранный язык*,
соотнесенные с планируемыми результатами освоения
образовательной программы аспирантуры**

№ п/п	Код компетенции	Содержание формируемых компетенций	В результате изучения дисциплины (модуля) обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1	УК-3	Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образоват. задач	особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследоват. коллективах	создавать устные сообщения, доклады, исходя из задач конкретного исследования.	технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образоват. задач, в том числе ведущейся на иностранном языке
2	УК-4	Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языке	стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках	следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языке	навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках, навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках

5. ВХОДНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

Данная программа составлена в соответствии с Типовой программой сдачи кандидатского минимума по иностранному языку и предназначена для аспирантов, прошедших обучение иностранному языку по программе подготовки бакалавров, специалистов, магистров и сдавших экзамены по итогам освоения соответствующих дисциплин.

Изучение дисциплины предполагает наличие иноязычной коммуникативной компетенции. Коммуникативная компетенция предполагает знание речевых ситуаций и умений в основных видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение и письмо). Для успешного освоения дисциплины необходимы также знания грамматической структуры изучаемого языка, основных правил перевода научной литературы, знания языкового материала в объеме вузовского курса.

Изучение дисциплины предусматривает реально существующие различия в исходных уровнях владения иностранным языком аспирантов. Возможные уровни стартового обучения иностранному языку в аспирантуре: уровни А1 – С1. На стартовом уровне минимальный объем языкового материала должен составлять 1200-2000 самых частотных лексических единиц, основные грамматические явления иностранного языка должны быть твердо усвоены.

6. ФОРМАТ ОБУЧЕНИЯ

Форма обучения очная, заочная. Аспиранты обеспечиваются печатными образовательными ресурсами и электронными учебными пособиями.

7. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), ВИДЫ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ И ФОРМ ИХ ПРОВЕДЕНИЯ

7.1. Распределение трудоемкости дисциплины (модуля) по видам работ

Таблица 2

Вид учебной работы	Объем часов/ зачетных единиц	Год обучения		
		1	2	3
Общая трудоемкость дисциплины	180/5	180/5		
Контактная работа	72/2	72/2		
Лекции	-	-		
Практические занятия	72/2	72/2		
Семинары	-	-		
Лабораторные работы и (или) другие виды аудиторных занятий	-	-		
Самостоятельная работа аспиранта	54/1,5	54/1,5		
Курсовой проект (работа)	-	-		
Расчётно-графические работы	-	-		
Реферат				
и (или) другие виды самостоятельной работы и контроля	54/1,5	54/1,5		
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)	экзамен	экзамен		

7.2. Содержание дисциплины

Корректировка, изучение и контроль усвоения дисциплины «Иностранный язык» базируется на привлечении оригинальных иноязычных источников (журнальные научные публикации, объявления о грантах, конкурсах вакансий, реклама новых научных разработок, периодика, Интернет и др.) по профилю профессиональной ориентации аспиранта. На основе вышеуказанных источников совершенствуются необходимые речевые навыки и умения в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо). На основе тех же учебных материалов совершенствуются, расширяются и углубляются необходимые знания и умения в области фонетики, лексики, грамматики. Совершенствование владения грамматическим материалом (морфология, синтаксис, словообразование, сочетаемость слов), а также активное усвоение наиболее употребительной научно-профессиональной лексики и фразеологии изучаемого языка происходит в процессе письменного и устного перевода с иностранного языка на русский язык и, наоборот, с русского на иностранный язык.

Говорение:

В целях достижения научно - профессиональной направленности устной речи умения и навыки говорения и аудирования развиваются во взаимодействии с умениями и навыками чтения.

Обучающийся в аспирантуре должен уметь:

- подвергать критической оценке точку зрения автора;
- делать выводы о приемлемости или неприемлемости предлагаемых автором решений;
- сопоставлять содержание разных источников по данному вопросу, делать выводы на основе информации, полученных из разных источников о решении аналогичных задач в иных условиях;
- структурировать дискурс: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и др.

Основное внимание уделяется коммуникативности устной речи, естественно-мотивированному высказыванию в формах подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи.

Устное монологическое общение:

В области монологической речи обучаемый должен продемонстрировать:

- умение логично и целостно, как в смысловом, так и в структурном отношениях, выразить точку зрения по проблеме исследования;
- умение составить план и выбрать стратегию сообщения, доклада, презентации проекта по проблеме научного исследования;
- умение устанавливать и поддерживать речевой контакт с аудиторией с помощью адекватных стилистических средств (пояснения, определения, аргументация, выводы, оценка явлений).

Ситуации:

- выступление на научном семинаре;
- презентация на научной конференции;
- показ и представление результатов исследования эксперимента, графиков и схем, формул, символов.

Устное диалогическое общение:

В области диалогической речи обучаемый должен продемонстрировать умение:

- соблюдать правила речевого этикета в ситуациях научного диалогического общения;
- вести диалог проблемного характера с использованием адекватных речевых форм (вопросы, согласие, несогласие, возражения, сравнения, противопоставления, просьбы и т.д.);
- аргументированно выражать свою точку зрения;
- владеть стратегией и тактикой общения в полилоге (дискуссия, диспут, дебаты, прения).

Ситуации:

- собеседования, предполагающие как сообщение информации личного характера, так и представление научных и профессиональных интересов;
- повседневное общение, непосредственно связанное с осуществлением научно-профессиональной деятельности;
- общение на научно-профессиональные темы (конференции, круглые столы).

Продуктивное письмо:

Развитие навыков письма на иностранном языке рассматривается как средство активизации усвоения языкового материала. Обучающийся в аспирантуре должен владеть навыками и умениями письменной научной речи, логично и аргументированно излагать свои мысли, соблюдать стилистические особенности.

В области письменной речи обучаемый должен продемонстрировать умение:

- излагать содержание прочитанного в форме резюме, аннотации и реферата;
- составлять тезисы доклада, сообщение по теме исследования;
- составлять заявку на участие в научной конференции, зарубежной стажировке, получение гранта;
- вести научную переписку (в том числе через Интернет);
- писать научные статьи, соблюдая орфографические и морально-этические нормы научного стиля.

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:

- планировать содержание и организацию научного текста в соответствии с целью общения, коммуникативными задачами, коммуникативной ситуацией, знаниями об адресате и отражать его в виде плана, черновых записей, схем;
- писать краткий или подробный научный текст по плану;
- писать краткое сообщение на научную тему с использованием ключевых слов и выражений;
- соблюдать требования норм орфографии и пунктуации изучаемого языка;
- правильно использовать лексический материал, включающий специальные термины;
- пользоваться словарями, правильно выбирая слова для употребления в тексте в соответствии с передаваемым содержанием;
- использовать грамматический материал, адекватный излагаемому в сообщении содержанию, употребляя грамматические формы в соответствии с нормами изучаемого языка;
- последовательно и логично излагать содержание сообщения в предложении, абзаце, тексте, правильно употребляя связующие элементы для соединения компонентов текста;
- организовывать и оформлять текст в соответствии с нормами изучаемого языка;
- использовать стилистическое оформление текста и регистр, соответствующие цели общения, характеристикам сообщения и адресата.

Ситуации:

- оформление документов в связи с участием в конференции, конкурсе (получение гранта и др.) с предоставлением информации личного характера и представлением научных и профессиональных интересов;
- написание рабочей документации при осуществлении научной и профессиональной деятельности: описание исследования, эксперимента и его результатов, описание графиков и схем;
- написание научных статей, тезисов, обзоров.

Аудирование:

В области восприятия речи на слух (аудирование) обучаемый должен продемонстрировать умение:

- понимать звучащую аутентичную монологическую и диалогическую речь по научной и профессиональной проблематике;
- понимать речь при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты).

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:

- распознавать на слух звуки изучаемого языка в речи по смыслоразличительным признакам;
- распознавать в речи значение многозначных языковых единиц по контексту;
- догадываться о значении незнакомых языковых единиц, употребляемых в звучащей речи, по контексту;

- распознавать информацию, передаваемую ритмико-интонационным оформлением звучащей речи;
- извлекать из звучащей речи информацию фактического (повествовательного и описательного) характера;
- извлекать из звучащей речи информацию, отражающую оценочное мнение говорящего;
- извлекать из звучащей речи информацию, отражающую аргументацию.

Ситуации:

- обмен информацией с коллегами по научной тематике;
- беседы на научные темы;
- беседы на социальные темы;
- неформальное общение;
- презентации, лекции;
- информационные сообщения в рамках научной тематики.

Чтение:

Свободное чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка обоснованной языковой догадки (на основе контекста, словообразования, интернациональных слов и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

В области чтения обучаемый должен продемонстрировать умение:

- владеть умениями чтения аутентичных текстов научно-экономического стиля (монографии, статьи из научных журналов, тезисы);
- владеть всеми видами чтения научно-экономической литературы (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими различную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного;
- уметь варьировать характер чтения в зависимости от целевой установки, сложности и значимости текста.

Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать и понимать иностранный текст по специальности.

Критерием сформированности навыков чтения на протяжении курса может служить приближение темпа чтения про себя к следующему уровню: для ознакомительного чтения с охватом содержания на 70% – 500 печатных знаков в минуту, для ускоренного просмотрового чтения – 1000 печатных знаков в минуту.

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:

- распознавать значение многозначных языковых единиц по контексту;
- догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту;
- искать требуемую информацию по ключевым словам;
- понимать общее содержание фрагментов текста;
- прогнозировать содержание текста или его фрагментов по значимым компонентам, заголовкам и подзаголовкам, первым предложениям и т.д.;
- извлекать из прочитанного текста информацию фактического (повествовательного и описательного) характера;
- извлекать из прочитанного текста информацию, отражающую оценочное мнение автора;
- извлекать из прочитанного текста информацию, отражающую аргументацию;
- пользоваться двуязычным и одноязычным словарём изучаемого языка, правильно определяя значение употребляемой в тексте лексики.

Ситуации:

- чтение деловой переписки в пределах тематики, связанной с осуществлением научной деятельности;

- чтение научных статей, аннотаций, тезисов, библиографических описаний в пределах изучаемой научной и профессиональной тематики.

Перевод:

Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной используется как одно из средств овладения иностранным языком, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания содержания.

Обучающийся в аспирантуре должен:

- владеть необходимым объемом знаний в области теории перевода: эквивалент и аналог, переводческие трансформации;
- иметь навыки компенсации потерь при переводе, контекстуальных замен, различать многозначность слов, словарное и контекстуальное значение слова, значения интернациональных слов в родном и иностранном языках и т.д.;
- уметь адекватно передавать смысл научно-технического текста с соблюдением норм родного языка;
- владеть навыками преобразования исходного материала, в том числе реферативного перевода научного текста;
- пользоваться двуязычными словарями, правильно определяя значение употребляемой в тексте лексики, либо выбирая слова для использования в тексте в соответствии с передаваемым содержанием.

Тематика научно-профессионального общения:

- Актуальные проблемы современной науки о сельском хозяйстве и экономике;
- Научная специализация и ее перспективы среди научных направлений сельскохозяйственного и экономического профиля в России и за рубежом;
- Современные научные достижения в области сельского хозяйства за рубежом;
- Академия, в которой я учусь: научные школы, направления, инновационные исследования, перспективы развития;
- Моя научная деятельность;
- Интернет-ресурсы в сфере профессиональной деятельности и делового общения;
- Актуальные проблемы сельского хозяйства.

Таблица 3

Тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплин	Всего, час.	Контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.
		Лекция	Практ. занятие	Семинар	
Раздел 1. Лексико-грамматический курс			10		8
Тема 1.1 Грамматические нормы речевой коммуникации в сфере научной деятельности.			4		3
Тема 1.2 Лексические нормы речевой коммуникации.			4		1
Тема 1.3 Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика. Составление			2		4

Наименование разделов и тем дисциплин	Всего, час.	Контактная работа, час.			Самостояте льная работа, час.
		Лек ция	Практ. занятие	Семинар	
двуязычного глоссария					
Раздел 2. Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке			16		8
Тема 2.1 Виды чтения: просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности			8		2
Тема 2.2. Чтение оригинальной литературы по специальности с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки			8		6
Раздел 3. Развитие навыков аудирования и устной речи			18		10
Тема 3.1 Аудирование и устная речь по теме научного исследования. Основные формулы этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении доклада, презентации.			8		4
Тема 3.2. Монологическая и диалогическая речь по теме “Наука”. Презентация по теме научного исследования.			10		6
Раздел 4. Письменная речь. Письмо. Реферирование и аннотирование текстов по специальности			10		16
Тема 4.1 Письмо			4		8
Тема 4.2. Реферирование и аннотирование научного текста			6		8
Раздел 5. Устный и письменный перевод научного текста по специальности			18		12
Тема 5.1. Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык. Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте, при пользовании двуязычными словарями			18		12

Наименование разделов и тем дисциплин	Всего, час.	Контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.
		Лекция	Практ. занятие	Семинар	
Итого по дисциплине (модулю)	126		72		54

Содержание дисциплины

Таблица 4

Содержание практических занятий по дисциплине и контрольных мероприятий

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины (укрупнено)	№ и название практических/семинарских занятий	Вид контрольного мероприятия	Количество академических часов
	Раздел 1. Лексико-грамматический курс Повторение, систематизация и углубление знаний лексико-грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности и во всех видах речевой коммуникации в научной сфере			10
	Тема 1.1. Грамматические нормы речевой коммуникации в сфере научной деятельности	1.1.1. Повторение, систематизация и углубление знаний грамматического материала. Тренинг (выполнение упражнений по изучаемым разделам грамматики).	Лексико-грамматические тесты	4
		1.1.2. Чтение и перевод научных текстов. Чтение с языковым анализом (грамматический разбор текста как вид языкового анализа).	Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.	
	Тема 1.2.	1.2.1. Чтение и перевод	Лексико-	4

	Лексические нормы речевой коммуникации	научных текстов. Чтение с языковым анализом (научный стиль и его особенности). Специфика лексических средств текстов по специальности. Многозначность служебных и общенаучных слов. Явления синонимии и омонимии. Механизмы словообразования. Слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для письмен. и устной научной речи. Знание сокращений и условных обозначений, умение правильно прочитать формулы, символы.	грамматические тесты. Контроль чтения и перевода текста по специальности с соблюдением лексико-грамматических норм.	
	Тема 1.3. Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика. Составление двуязычного глоссария	1.3.1. Чтение и перевод текста по специальности. Общенаучная и узкоспециальная лексика, в т.ч. терминологическая. Составление глоссария терминов и слов, имеющих свои оттенки значений в изучаемом подязыке науки.	Творческая работа – составление терминологического глоссария по аспекту научной (профессиональной) деятельности	2
	Раздел 2. Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке			16
	Тема 2.1 Виды чтения: просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности	2.1.1. <i>Просмотровое</i> чтение: ознакомиться с тематикой текста и определить круг рассматриваемых в тексте вопросов. <i>Поисковое</i> чтение (вид быстрого чтения): просмотр текста и поиск конкретной информации.	Беседа по тематике текста с учетом вида чтения	8

		<p>2.1.2. <i>Ознакомительное</i> чтение: проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять не менее 70% основной информации. <i>Изучающее</i> чтение: точное и адекватное извлечение основной информации, содержащейся в тексте, обобщение и анализ основных положений научного текста. Скорость чтения: свободное беглое чтение вслух и быстрое (ускоренное) чтение про себя.</p>	<p>Обобщенный пересказ текста.</p> <p>Контроль изучающего чтения и перевода.</p> <p>Реферирование или аннотирование научного текста.</p>	
<p>Тема 2.2. Чтение оригинальной литературы по специальности с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки</p>	<p>2.2.1. Чтение научных текстов и перевод с языковым анализом.</p>	<p>Контроль чтения и устного перевода с соблюдением лексико-грамматических норм.</p>	8	
	<p>2.2.2. Чтение и обсуждение содержания научных статей Совершенствование коммуникативного умения говорения.</p>	<p>Контроль лексического минимума.</p> <p>Беседа по содержанию научного текста</p>		
<p>Раздел 3. Развитие навыков аудирования и устной речи.</p>			18	
<p>Тема 3.1. Аудирование и устная речь по теме “Научный этикет”</p> <p>Основные формулы этикета при ведении диалога, научной</p>	<p>3.1.1. Прослушивание и понимание на слух текста по научной тематике. Лексический минимум по теме “Научный этикет”.</p>	<p>Ответы на вопросы к тексту. Контроль лексического минимума по теме “Научный этикет”</p>	8	

	<p>дискуссии, при построении доклада, презентации.</p>	<p>3.1.2. Совершенствование коммуникативного умения говорения по изучаемой теме. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, согласия, несогласия, возможности, невозможности, разочарования и.т.д.</p> <p>Дискуссия - обмен мнениями по теме “Морально-этические нормы ученого в современном обществе”. Научное использование источников, передача научной информации. Плагиат. Межкультурные особенности ведения научной деятельности</p>	<p>Дискуссия</p>	
	<p>Тема 3.2. Монологическая и диалогическая речь по теме “Наука”.</p> <p>Презентация по теме исследования.</p>	<p>3.2.1. Чтение и перевод текстов по теме “Наука ”. Лексический минимум по теме “Наука ”. Монологические высказывания по теме: “Наука и образование”, “Высшее и послевузовское образование в России и за рубежом”, “Моя специальность”, “Научные открытия. Ученые и их последователи”. Ситуации: - выступление на научном семинаре; - презентация на научной конференции</p>	<p>Контроль и анализ устной речи (монологические высказывания и диалогическая речь)</p>	<p>10</p>

		<p>3.2.2. Диалогическая речь в ситуации научного общения на тему “Обмен научной информацией. Международные конференции, международные гранты, программы обмена в области научных исследований”. Диалогическая речь в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, возражений, оценки явлений, сравнений, вопросов, просьб. (использование адекватных речевых форм). Совершенствование коммуникативного умения говорения по изучаемой теме.</p>	<p>Ролевая игра “Научная конференция”.</p>	
		<p>3.2.3. Выступление с подготовленной презентацией по теме “Моя научная работа. Сфера исследования и его актуальность”. Темы: - структура и содержание диссертации - вклад выдающихся ученых в конкретной научной области - практическая и теоретическая значимость проводимого исследования - цели, задачи и методы исследования - экспериментальная часть научного исследования - ожидаемые результаты.</p>	<p>Презентация и обсуждение в группе.</p>	
	<p>Раздел 4. Письменная речь. Письмо. Реферирование и аннотирование текстов по специальности</p>			<p>10</p>

	Тема 4.1. Письмо	4.1.1. Составление плана или конспекта по прочитанному тексту. Письменный доклад по теме научной работы аспиранта. Составление автобиографии, формы заявки для участия в международной конференции Написание научной статьи	Творческая письменная работа (доклад по теме научной работы). Автобиография. Заявка для участия на международной конференции. Статья на научную конференцию.	4
	Тема 4.2. Реферирование и аннотирование научного текста	4.2.1. Чтение и перевод текста по специальности, изложение прочитанного в форме реферата и резюме/аннотации	Реферат, резюме/аннотация	6
	Раздел 5. Устный и письменный перевод научного текста по специальности			18
	Тема 5.1. Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык. Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте, при пользовании двуязычными словарями	5.1.1. Переводческие трансформации, многозначность слов, словарное и контекстное значение слова, совпадение и расхождение значений интернациональных слов (“ложные друзья переводчика”)	Контроль и анализ переводов, выполненных аспирантами. Сравнительный анализ перевода одного и того же текста общенаучного содержания, выполненного аспирантами. Обсуждение в группе.	18

		5.1.2. Письменный перевод научного текста. Языковая и контекстуальная догадка с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания.	Контроль и анализ письменного перевода оригинальной литературы по профилю специальности (перевод научного текста на русском языке – объем письменного перевода 1700-1800 п. знаков).	
		5.1.3. Устный перевод научного текста.	Контроль и анализ устного перевода научного текста (объем 1500-1700 п. знаков)	
	Итого по дисциплине (модулю)			72

7.3. Образовательные технологии

Исходя из современного уровня теории обучения иностранным языкам общая методология обучения по программе дисциплины «Иностранный язык» включает три обязательных компонента:

- Лингвистический, объединяющий языковой и речевой компоненты;
- Психологический, включающий навыки и умения, помогающие пользоваться языком;
- Методический компонент, связанный с овладением приемами обучения;

Согласованность методов обучения с целями и задачами дисциплины

«Иностранный язык» является необходимой предпосылкой успешного формирования универсальных компетенций.

Современные образовательные технологии, применяемые при обучении иностранному языку, направлены на формирование у аспирантов комплекса учебных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивают необходимое качество обучения.

Формы и технологии, используемые при обучении иностранному языку, реализуют компетентностный, контекстный и личностно-ориентированный подходы, которые в свою очередь способствуют как формированию и развитию личности, так и способностей осуществлять различные виды речевой деятельности. Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость использования новых образовательных технологий, таких как обучение в сотрудничестве (деловые и ролевые игры), кейс-технологии, технология коммуникативного обучения, проектные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков владения иностранным языком.

Основной технологией обучения является коммуникативная технология, при которой языковой материал рассматривается как средство реализации межличностного

речевого общения. Коммуникативная компетентность подразумевает умение осуществлять иноязычное общение во всех сферах человеческой деятельности с соблюдением социальных норм речевого поведения. Одно из основных умений, формируемых в рамках коммуникативной компетенции – это умение продуцировать и воспринимать, понимать иноязычные тексты, устные и письменные. Коммуникативные умения и навыки – это умения и навыки речевого общения, формирование которых возможно только на базе лингвистической или языковой компетенции, формируемой при обучении иностранному языку.

Межкультурная компетенция является важным компонентом современной подготовки аспирантов всех специальностей. Это обусловлено межкультурным аспектом профессиональной деятельности современного специалиста любой области, практической необходимостью эффективно осуществлять межкультурную иноязычную коммуникацию в профессиональной сфере.

Работа по программе дисциплины «Иностранный язык» ведется с учетом принципа дифференциации и индивидуализации обучения языку, разным видам речевой деятельности и разным аспектам языка. Методы, используемые в процессе обучения, направлены на формирование у аспирантов культуры понимания и культуры языковой коммуникации; ориентированы на работу над устной, письменной речью и чтением, основанную на их взаимосвязи, при учете специфических возможностей каждого вида речевой деятельности.

Значительное место в подготовке квалифицированных специалистов отводится самостоятельной работе. Самостоятельная работа аспирантов включает выполнение перевода, реферирование и аннотирование научных публикаций по теме своей специальности на иностранном языке, подготовка доклада, в том числе в форме презентации. При выполнении самостоятельной работы аспиранты пользуются литературой, рекомендуемой их научными руководителями, а также самостоятельно осуществляют поиск литературы по теме исследования на иностранном языке.

Формы контроля самостоятельной работы:

- перевод научных работ по специальности;
- реферирование и аннотирование научных публикаций;
- подготовка реферата по прочитанным статьям;
- подготовка устных сообщений по прочитанным статьям;
- составление двуязычного глоссария по тематике научного исследования.

Применение информационных технологий, активных и интерактивных методов обучения является необходимым условием при изучении дисциплины «Иностранный язык». В современных условиях владение навыками общения на иностранном языке предполагает умение передавать информацию в форме личного и делового письма, факса, электронного сообщения, поиск необходимых материалов в среде Интернет, просмотр телепередач и видеозаписей конференций, семинаров, а также участие в телемостах и вебинарах. Эффективными формами работы в этой связи являются активные и интерактивные методы обучения:

- Учебный диалог и упражнения, имитирующие ситуацию делового общения.
- Ролевая игра.
- Дискуссии на заданную тему.
- Проектная работа.

Применение новых компьютерных технологий открывает возможности:

- автоматизации контроля на базе программированного обеспечения;
- оценки степени сформированности грамматических навыков;
- оценки степени сформированности лексических навыков;

- оценки сформированности речевых навыков;
- контроля индивидуальных заданий;
- сбора и анализа результатов проверки уровня обученности и повышения объективности контроля.

Таблица 5

Активные и интерактивные формы проведения занятий

№ п/п	Тема и форма занятия		Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Кол-во часов
1	Тема 1.1 и 1.2	ПЗ	Тренинг (выполнение лексико-грамматических упражнений). Работа с грамматическими справочниками	4
2.	Тема 1.3.	ПЗ	Творческая работа (составление терминологического глоссария)	3
3	Тема 2.1.	ПЗ	Реферирование, аннотирование	4
4	Тема 2.2	ПЗ	Ситуативный метод	2
4	Тема 3.1.	ПЗ	Дискуссия-обмен мнениями	4
5	Тема 3.2.	ПЗ	Ролевая игра, Презентация	2 2
	Тема 4.1.	ПЗ	Научный доклад, статья	4
	Тема 4.2.	ПЗ	Реферирование, аннотирование	2
	Тема 5.1.	ПЗ	Сравнительный анализ перевода одного и того же текста общенаучного содержания, выполненного аспирантами. Обсуждение в группе.	1,8
Всего				28,8

Общее количество часов аудиторных занятий, проведённых с применением активных и интерактивных образовательных технологий составляет 28,8 час. (40% от общей аудиторной трудоемкости дисциплины).

**7.4. Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины (модуля)
Иностранный язык**

Таблица 6

Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

№ п/п	№ раздела и темы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения	Кол-во часов
Раздел 1			
1.	Тема 1.1	Изучение разделов грамматики иностранного языка в соответствии с программными требованиями. Работа с грамматическими справочниками.	3
2.	Тема 1.2	Изучение общенаучной и узкоспециальной лексики. Работа со словарями	1

№ п/п	№ раздела и темы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения	Кол-во часов
3.	Тема 1.3.	Составление терминологического глоссария. Работа со словарями	4
Раздел 2			
4.	Тема 2.1	Просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности	2
5.	Тема 2.2	Чтение оригинальной литературы по специальности. Работа со словарями.	6
Раздел 3			
6.	Тема 3.1.	Подготовка к дискуссии-обмену мнениями	4
7.	Тема 3.2.	Подготовка монологических высказываний по лексическим темам Подготовка презентации по научной работе	6
Раздел 4			
10.	Тема 4.1.	Подготовка научного доклада, статьи	8
11.	Тема 4.2.	Подготовка реферата, аннотации	4
12.	Тема 4.2.	Изучающее чтение и реферирование статей по научной работе (объем текста 60000 печатных знаков)	4
Раздел 5			
13.	Тема 5.1.	Письменный перевод статей по научной работе (объем текста 15000 печатных знаков)	12
ВСЕГО			54

8. ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Перечень компетенций выпускников образовательной программы, в формировании которых участвует дисциплина (модуль), и их «карты».

В совокупности с другими дисциплинами базовой части профессионального цикла ФГОС ВО дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций аспиранта:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).

По окончании дисциплины аспиранты, завершившие изучение данной дисциплины, должны:

знать:

- грамматические, лексические и стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках при работе в российских и международных исследовательских коллективах;

- формулы начала, поддержания и завершения беседы в различных коммуникативных ситуациях;

уметь:

- следовать языковым нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках, при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;
- строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи;
- выражать свою аргументированную точку зрения и отношение к обсуждаемому вопросу;

владеть:

- технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач;
- навыками восприятия устной и письменной речи;
- всеми видами чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке, предполагающими различную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного.

8.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

Контроль знаний аспирантов проводится в форме текущей и промежуточной аттестации. Целью всех форм контроля является проверка усвоения языкового материала и уровня владения различными видами речевой коммуникации.

Текущий контроль аспирантов предполагает регулярный учет и контроль выполнения различных заданий, направленных на развитие формируемых в процессе курса изучения иностранного языка требуемых компетенций; предусматривает: развитие языковых и речевых умений, контроль ведения словаря, составления терминологического глоссария и усвоения общенаучной и узкоспециальной лексики, контроль чтения и перевода оригинальной литературы по профилю научного направления.

Целью текущего контроля также является проверка результатов работы по совершенствованию интегративных умений иноязычной речевой компетенции: выполнение лексико-грамматических тестов, письменное и устное представление докладов и презентаций по теме научной работы реферирование и аннотирование научного текста, письменный перевод научного текста по специальности (объем перевода 1500-1700 п. знаков, время выполнения 60 мин.)

Примерный перечень вопросов к кандидатскому экзамену по дисциплине:

Английский язык

1. What is the theme of your dissertation?
2. What field of science are you working in?
3. As far as I know you are working now at the problem of Will you please tell us about the most interesting points of your investigation?
4. How long have you already been working at the problem?
5. What information on this problem have you at the moment?
6. Have you worked very hard to solve this problem?
7. Who is your supervisor?
8. Do you have any difficulty in your work?
9. Why are your experiments interesting?
10. Did you obtain good results?
11. Are your data reliable?
12. Do you know anything about the researches of foreign scientists?
13. Have your scientific publications?
14. Have your scientific papers (articles) already been published?
15. Have you already reported on the results of your research?

Немецкий язык

1. Welchem Thema ist Ihre wissenschaftliche Arbeit gewidmet?
2. In welchem Bereich der Wissenschaft arbeiten Sie?
3. Ich weiß, dass Sie das Problem ... studieren. Erzählen Sie bitte über die interessantesten Ergebnissen Ihrer Forschung.
4. Wie lange arbeiten Sie an diesem Problem?
5. Wissen Sie schon viel über dieses Problem?
6. Haben Sie viel gearbeitet, um dieses Problem zu lösen?
7. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
8. Gibt es viele Schwierigkeiten in Ihrer Arbeit?
9. Warum ist Ihr Versuch interessant?
10. Haben Sie gute Ergebnisse erzielt?
11. Wie zuverlässig sind Ihre Daten?
12. Was kennen Sie über die Forschungen der ausländischen Wissenschaftler?
13. Haben Sie schon wissenschaftliche Veröffentlichungen?
14. Haben Sie bereits über Ihre Forschungsergebnisse berichtet?
15. Wollen Sie Ihre wissenschaftliche Arbeit fortsetzen?

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов обучения.

Методические рекомендации к кандидатскому экзамену

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Говорение

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение

Аспирант должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Условия допуска к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

Специфику кандидатского экзамена по иностранному языку составляют требования, посредством которых проверяется необходимый уровень навыков и умений, обеспечивающий практическое владение иностранным языком в объеме данной программы.

К кандидатскому экзамену аспиранты допускаются после:

а) сдачи внеаудиторного чтения 240 - 300 стр. научного текста по специальности, плюс 2-3 статьи по теме научного исследования из иноязычной научной периодики ведущему преподавателю;

б) предъявления ведущему преподавателю контрольного перевода 20-25 страниц по книге из области научных интересов, изданной за рубежом за 2 недели до экзамена;

в) представления терминологического словаря-минимума (картотека 500 лексических единиц).

Качество перевода оценивается по зачетной системе.

В процессе обучения производится промежуточный контроль объема прочитанной и переведенной литературы, подбора и знания терминологии, а также формирования навыков устного общения по научной тематике аспиранта. Сроки промежуточного контроля – январь, апрель.

Общий объем литературы за полный курс по всем видам работ, учитывая временные критерии при различных целях, должен составлять примерно 600000-750000 печ. знаков (то есть 240-300 стр.). Распределение учебного материала для аудиторной и внеаудиторной проработки осуществляется кафедрой (ведущим преподавателем) в соответствии с принятым учебным графиком.

Содержание кандидатского экзамена.

Кандидатский экзамен проводится в два этапа:

Первый этап экзамена:

1. Письменный перевод текста по специальности выполняется одновременно всеми аспирантами/соискателями.
2. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2000 печатных знаков.
3. Письменный перевод со словарем на русский язык. Время на выполнение работы - 45 минут (пользование словарем строго регламентируется указанным временем).

Второй этап экзамена проводится устно и включает себя следующие задания:

1. Проверка письменного перевода. Форма проверки – чтение части текста вслух и проверка подготовленного перевода.
2. Чтение (просмотровое, без словаря) оригинального текста по специальности. Объем - 1500 печ. зн. Время на подготовку - 2-3- минуты. Форма проверки - передача основной идеи текста на русском языке.
3. Чтение без словаря текста по широкому профилю факультета или кафедры. Объем - 1200 печ. зн. Время на подготовку - 10 минут. Форма проверки - передача

содержания текста на иностранном языке и беседа на иностранном языке по прочитанному тексту.

4. Беседа на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

9. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

9.1. Перечень основной литературы

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Кол-во
Л1.1	Бочкарева Т.С.[и др.]	Английский язык для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.С. Бочкарева [и др.]. - Электрон. текстовые данные. - Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. - 109 с. - 978-5-7410-1695-4. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71263.html	Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017	ЭБС book.ru
Л1.2	Бондарева В.Я.	Немецкий язык для технических вузов: учебник /Бондарева В. Я. , Синельщикова Л. В., Хайрова Н. В. - Ростов н/Д :Феникс, 2009. - Ростов н/Д :Феникс, 2009.- 509 с. - (Высшее образование)	- Ростов н/Д: Феникс, 2009	59
Л1.3	Гайвоненко Т.Ф.	Немецкий язык для сельскохозяйственных направлений: учебник / Т.Ф. Гайвоненко, В.Я. Тимошенко. - Москва: КноРус, 2018.- 272 с.	Москва: КноРус, 2018	ЭБС book.ru
Л1.4	Газизулина Л.Р.	Грамматика английского языка для аспирантов: учебно-методическое пособие / Газизулина Л.Р. - Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2019. - 84 с. - ISBN 978-5-7882-2637-8. - Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https://www.iprbookshop.ru/100525.html	Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2019.	IPR BOOKS
Л 1.5	Мильц Е. В., Шиукаева Л. В	М607 Иностраный язык (английский) для аспирантов и соискателей [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. В. Мильц, Л. В. Шиукаева; Перм. гос. нац. исслед. ун-т. – Электрон. дан. – Пермь, 2019 – 1,83 Мб; 130 с. – Режим доступа: http://www.psu.ru/files/docs/science/books/uchebnie-posobiya/milc-shiukaeva-inostrannyj-yazyk-ang.pdf . – Загл. с экрана. ISBN 978-5-7944-3355-5	Перм. гос. нац. исслед. ун-т., 2019	
Л1.6	Кондратюкова Л.К. [и др.]	Английский язык для аспирантов = English for Postgraduate students: учебное пособие / Л.К. Кондратюкова [и др.]. - Омск: Омский государственный технический университет, 2019. - 120 с. - ISBN 978-5-8149-2775-0. - Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https://www.iprbookshop.ru/115402.html	Омск: Омский государственный технический университет, 2019.	IPR BOOKS

Л1.7	Лычко Л.Я.	Английский язык для аспирантов. English for Post-Graduate Students [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по английскому языку для аспирантов / Л.Я. Лычко, Н.А. Новоградская-Морская. - Электрон. текстовые данные. - Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016. - 158 с. - 2227-8397. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/62358.html	Донецк: Донецкий государственный университет управления, 2016	ЭБС book.ru
------	------------	---	---	--

9.2. Перечень дополнительной литературы

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Кол-во
Л 2.2	Агабекян И. П.	Английский для инженеров.- Ростов н/Д: Феникс	Ростов н/Д: Феникс, 2008	60
Л 2.3	Бондарева В. Я.	Немецкий язык для технических вузов.- Ростов н/Д: Феникс	2009	59
Л 2.4	Дубина Ю.Р	Времена английского языка [Электронный ресурс]: учеб.пособие / Ю.Р. Дубина. - Электрон.дан. - Москва: Аспект Пресс, 2017. -88с.-Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/102864	Москва: Аспект Пресс, 2017	ЭБС «lanbook.com»
Л 2.5	Казакова Т.А.	Практические основы перевода.- СПб.: Союз	СПб.: Союз, 2001	2
Л 2.6	Коллин Дж.	Англо-русский русско-английский словарь с общей фонетической транскрипцией	М.: ЛадКом, 2014	1
Л 2.7	Красавина В.В.	Английский язык: времена и модальные глаголы: учеб.пособие [Электронный ресурс]: учеб. пособие - Электрон. дан. - Москва: ФЛИНТА, 2017. - 140 с.- Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/9065	Москва: ФЛИНТА, 2017	ЭБС «lanbook.com»
Л 2.8	Мазурина О. Б.	Англо-русский толковый словарь.- М.: РГ-Пресс, 2014	- М.: РГ-Пресс, 2014	1
Л 2.9	Мюллер В. К.	Новейший англо-русский, русско-английский словарь.- М.: Хиткнига	М.: Хиткнига 2016	1
Л 2.10	Мюллер В. К.	Англо-русский русско-английский словарь.- М.: Эксмо	М.: Эксмо 2010	1
Л 2.11		Немецко-русский политех. словарь	2004	17
Л2.12		Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь	М.: Дом Славянской книги, 2015	1
Л2.13		Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь 100000 слов и словосочетаний	М.: Дом Славянской книги, 2014	1
Л2.14		Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь.- М.: Дом Славянской книги	2013	3
Л2.15		Новый англо-русский и русско-английский словарь.- М.: СДК	М.: СДК,2016	1
Л2.16	Потёмина Т.А	Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс [Электронный ресурс]: практическое пособие / Т.А. Потёмина. - Электрон.	Калининград: Балтийский федеральный	ЭБС book.ru

		текстовые данные. - Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. - 134 с. - 2227-8397. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/23807.html	университет им. Иммануила Канта, 2011	
--	--	---	---------------------------------------	--

9.3. Методические разработки

№ п/п	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Кол-во
ЛЗ.1	Голуб Л.Н., Медведева С.А.	Английский язык для аудиторных занятий и самостоятельной работы аспирантов направления подготовки 06.06.01 Биологические науки. English for postgraduate students: учебное пособие/Л.Н. Голуб, С.А. Медведева – Брянск:Изд-во Брянский ГАУ,2018.–88с. http://www.bgsha.com/ru/book/433158/	Брянск, ГАУ, 2018	ЭИОС БГАУ
ЛЗ.2	Поцепай С.Н., Васькина Т.И., Семьшев М.В.	Английский язык для общих целей, учебное пособие для аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов 1-2 курсов. Режим доступа: http://www.bgsha.com/ru/book/408310	Брянск, БГСХА,2021	ЭИОС БГАУ
ЛЗ.4	Семьшев М. В., Голуб Л.Н.	Немецкий язык для аспирантов. Трудности перевода, реферирования и аннотирования немецких научных текстов: учебное пособие для аудиторных занятий и самостоятельной работы аспирантов направление подготовки: 06.06.01 «Биологические науки» Режим доступа - http://www.bgsha.com/ru/book/434127/	Брянск, ГАУ, 2018	ЭИОС БГАУ

9.4 Перечень современных профессиональных баз, данных и информационных справочных систем

Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации. URL: <http://pravo.gov.ru/>

Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования. URL: <http://fgosvo.ru/>

Федеральный портал «Российское образование». URL: <http://www.edu.ru/>

Электронная информация. Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОН). URL: <https://neicon.ru/>

Springer Nature. Базы данных издательства Springer. URL: <https://link.springer.com/>

9.5 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины

Английский язык

1. <http://agris.fao.org/agris-search/index.do> (открытый доступ)
2. <http://www.englishclub.com/> (открытый доступ)
3. <http://esl.about.com/> (открытый доступ)
4. <http://english-at-home.com/> (открытый доступ)
5. <http://manythings.com/> (открытый доступ)
6. <http://britishcouncil.org/central.htm> (открытый доступ)
7. <http://englishforum.com/00/interactive/> (открытый доступ)
8. <http://usingenglish.com/students.html> (открытый доступ)
9. <http://talkenglish.com/> (открытый доступ)
10. <http://dictionary.cambridge.org/> (открытый доступ)

11. <http://unilearning.uow.edu.au/> (открытый доступ)
12. <http://www.uefap.com/accuracy/acccfram.html> (открытый доступ)

Немецкий язык

1. <http://www.studygerman.ru/test/> (открытый доступ)
2. <http://grammade.ru/> (открытый доступ)
3. <http://online-teacher.ru/blog/languages/german> (открытый доступ)
5. <http://www.landwirtschaft-neu-erleben.de> (открытый доступ)
6. <http://www.tagesschau.de> (открытый доступ)
7. <http://www.deutsche-welle.de> (открытый доступ)
8. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de> (открытый доступ)
9. <http://deutsch-online.com> (открытый доступ)

9.6 Перечень программного обеспечения

Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian
 Операционная система Microsoft Windows 7 Professional Russian
 Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian
 Офисное программное обеспечение Microsoft Office 2010 Standart
 Офисное программное обеспечение Microsoft Office 2013 Standart
 Офисное программное обеспечение Microsoft Office 2016 Standart
 Офисное программное обеспечение OpenOffice
 Офисное программное обеспечение LibreOffice
 Программа для распознавания текста ABBYY Fine Reader 11
 Программа для просмотра PDF Foxit Reader

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 406

Основное оборудование и технические средства обучения:

*Специализированная мебель на 12 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя. Характеристика аудитории: Компьютер Athlon 64*2 4200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:*

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; МФУ лазерное HP LaserJet Pro M1132 – 1 шт.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Красив, певуч и выразителен великий русский язык» - 1 шт., «Карта мира» - 1 шт., «Символы России» - 1 шт., «Алфавит» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 407

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 18 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя. Характеристика аудитории: Магнитола LQ-321 - 1 шт., Компьютер Athlon-3200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Deutschland» - 1 шт., «Berlin» - 1 шт., «Russland - mein Heimatland» - 1 шт., «Das ABC» - 1 шт, карта Германии -1 шт., «Brijansk» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

компьютер ITP Business – 1 шт., компьютер ITP Business – 1 шт., компьютер ITP Business – 1 шт., Телевизор 37 Sony KLV-37S550A- 1 шт.), программа - Face2Face - Бесплатное\свободно распространяемое

Учебно-наглядные пособия:

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Помещение для самостоятельной работы (читальный зал научной библиотеки)

Специализированная мебель на 100 посадочных мест, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

15 компьютеров с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде.

ОС Windows 10 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.

Офисный пакет MS Office std 2016 (Договор Tr000128244 от 12.12.2016 с АО СофтЛайн Трейд) Срок действия лицензии – бессрочно.

Foxit Reader (Просмотр документов, бесплатная версия, Foxit Software Inc). Свободно распространяемое ПО.

**11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык»
(наименование дисциплины)**

1. Паспорт фонда оценочных средств

Направление подготовки 06.06.01 Биологические науки
Профиль Физиология
Квалификация – Исследователь. Преподаватель-исследователь
Форма обучения – очная, заочная

2. Перечень формируемых компетенций

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (**УК-3**);

готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (**УК-4**).

3. Распределение оценочных средств

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ темы	Название раздела/темы	Формируемые компетенции	Уровни основания компетенций	Форма оценочных средств
	Раздел 1. Лексико-грамматический курс Повторение, систематизация и углубление знаний лексико-грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности и во всех видах речевой коммуникации в научной сфере			
1	Тема 1.1. Грамматические нормы речевой коммуникации в сфере научной деятельности	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 1.2. Лексические нормы речевой коммуникации	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
3	Тема 1.3. Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика. Составление двуязычного глоссария	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания

			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
4	Раздел 2. Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке			
5	Тема 2.1 Виды чтения: просмотровое, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
6	Тема 2.2. Чтение оригинальной литературы по специальности с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
7	Раздел 3. Развитие навыков аудирования и устной речи.			
8	Тема 3.1. Аудирование и устная речь по теме “Научный этикет” Основные формулы этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении доклада, презентации.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
9	Тема 3.2. Монологическая и диалогическая речь по теме “Наука”. Презентация по теме исследования.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
	Раздел 4. Письменная речь. Письмо. Реферирование и аннотирование текстов по специальности			
1	Тема 4.1. Письмо	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 4.2. Реферирование и аннотирование научного текста	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки,

				тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
	Раздел 5. Устный и письменный перевод научного текста по специальности			
1	Тема 5.1. Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык. Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте, при пользовании двуязычными словарями	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 5.2. Письменный перевод научного текста. Языковая и контекстуальная догадка с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№ темы	Название раздела/темы	Формируемые компетенции	Уровни основания компетенций	Форма оценочных средств
	Раздел 1. Лексико-грамматический курс Повторение, систематизация и углубление знаний лексико-грамматического материала, необходимого для чтения и перевода научной литературы по специальности и во всех видах речевой коммуникации в научной сфере			
1	Тема 1.1. Грамматические нормы речевой коммуникации в сфере научной деятельности	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 1.2. Лексические нормы речевой коммуникации	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест

			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
3	Тема 1.3. Словарный минимум конкретной научной области, общенаучная и узкоспециальная лексика. Составление двуязычного глоссария	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
4	Раздел 2. Развитие навыков чтения оригинальной научной литературы на иностранном языке			
5	Тема 2.1 Виды чтения: просмотрное, поисковое, ознакомительное, изучающее чтение текстов профессиональной направленности	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
6	Тема 2.2. Чтение оригинальной литературы по специальности с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
7	Раздел 3. Развитие навыков аудирования и устной речи.			
8	Тема 3.1. Аудирование и устная речь по теме “Научный этикет” Основные формулы этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении доклада, презентации.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
9	Тема 3.2. Монологическая и диалогическая речь по теме “Наука”.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки,

	Презентация по теме исследования.			тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
Раздел 4. Письменная речь. Письмо. Реферирование и аннотирование текстов по специальности				
1	Тема 4.1. Письмо	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 4.2. Реферирование и аннотирование научного текста	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
Раздел 5. Устный и письменный перевод научного текста по специальности				
1	Тема 5.1. Перевод текстов по теме исследования с иностранного языка на русский язык. Определение правильного значения слова, употребляемого в конкретном контексте, при пользовании двуязычными словарями	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе
2	Тема 5.2. Письменный перевод научного текста. Языковая и контекстуальная догадка с опорой на фоновые страноведческие и профессиональные знания.	УК-3, УК-4	Пороговый (базовый)	Вопросы для самоподготовки, тренировочные упражнения и задания
			Повышенный (продвинутый)	Тест
			Высокий (превосходный)	Презентация, кейс-стади, эссе

--	--	--	--	--

4. Примерное содержание оценочных средств по уровням формирования компетенций

ПОРОГОВЫЙ (БАЗОВЫЙ) УРОВЕНЬ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

УК-4	<p><u>Знать:</u> лексические единицы и грамматические явления в объеме, достаточном для понимания профессиональной литературы и общения в пределах изученных тем.</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности. - правила речевого этикета в ситуациях научного и профессионального общения <p><u>Уметь:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> в устной и письменной форме изложить содержание текста профессиональной направленности; - строить и оформлять текст в соответствии с нормами и правилами организации профессионального общения на иностранном языке; - осуществлять устную коммуникацию научной и профессиональной направленности в монологической и диалогической формах понимать на слух/ при чтении профессионально значимую информацию. <p><u>Владеть:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками ведения предельно краткого разговора по научным проблемам; - навыками соотнесения языковых средств с конкретными ситуациями, условиями и задачами научного и профессионального общения - пользоваться профессиональной литературой на иностранном языке
УК-3	<p><u>Знать</u> источники дополнительной информации по темам курса.</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные направления развития абстрактного мышления, анализа и синтеза иностранного языка <p><u>Уметь</u> работать со словарем, справочной литературой, другими источниками - применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетентности в дополнение тем курса.</p> <p><u>Владеть</u> способами самопроверки.</p> <p>Владение навыками работы со справочной литературой.</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками подготовки презентаций по результатам проведенного исследования на иностранном языке - базовыми навыками перевода профессионального текста

Достижение порогового уровня оценивается по качеству ответов на вопросы для самоконтроля, письменных упражнений и заданий.

Критерии оценивания ответов на вопросы для самоконтроля и выполнение упражнения

При оценке ответа надо учитывать:

- 1) грамотность в использовании средств изучаемого языка.
- 2) полноту и правильность ответа;
- 3) степень осознанности, понимания изученного;

Ответ оценивается как "отличный", если магистр:

- 1) полно излагает изученный материал, правильно с точки зрения лексико-грамматического оформления на иностранном языке;
- 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные;

Ответ оценивается как "хороший", если магистр даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки "отлично", но допускает 1-2 ошибки, 1-2 недочёта в

последовательности и языковом оформлении излагаемого.

"Удовлетворительно" ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке теорий;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Можно считать пороговый уровень недостигнутым, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и теорий, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Критерии оценивания письменных упражнений и заданий:

При выполнении письменного задания учитывается соответствие задачам, сформулированным в задании.

Оценка «отлично» ставится если задание выполнено магистрантом в полном объеме, все языковые средства выбраны верно, студент понимает и может объяснить выбор того или иного явления.

Оценка «хорошо» ставится, если задание выполнено магистрантом в полном объеме, однако присутствуют одна-две ошибки, которые студент способен сам исправить с помощью вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если в выполненном задании присутствуют грубые ошибки, часть из которых студент может исправить с помощью вопросов преподавателя. Больше половины задания выполнено верно.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если в выполненном задании присутствуют многочисленные грубые ошибки, которые магистр не может исправить.

ПОВЫШЕННЫЙ (ПРОДВИНУТЫЙ) УРОВЕНЬ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

УК-4	Знать: иностранный язык профессионального общения в объеме, позволяющем самостоятельно отбирать профессионально значимую информацию на иностранном языке и общаться с коллегами по широкому кругу профессиональных вопросов. Уметь: написать реферат, доклад по одному или нескольким источникам на иностранном языке. Говорить в рамках монологической/диалогической речи по широкому кругу профессионально значимых вопросов. Владеть: навыками общения на иностранном языке в широком кругу тем
УК-3	Знать: о способах оценки собственных знаний по иностранному языку, источники дополнительной профессиональной информации. Уметь: самостоятельно оценивать свой уровень владения иностранным языком и искать источники дополнительной профессиональной информации на иностранном языке. Владеть навыком поиска дополнительных источников на иностранном языке.

Достижение повышенного уровня оценивается по количеству правильных ответов на вопросы теста

Критерии оценки выполнения теста

Отличный результат	Выполнение более 90% тестовых заданий
Хороший результат	Выполнение от 65% до 90% тестовых заданий

Удовлетворительный результат	Выполнение более 50% тестовых заданий
Неудовлетворительный результат (продвинутый уровень не достигнут)	Выполнение менее 50% тестовых заданий

ВЫСОКИЙ (ПРЕВОСХОДНЫЙ) УРОВЕНЬ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

УК-4	<p>Знать: Иностранный язык в объеме, позволяющем полноценно заниматься научной работой, поиском, систематизацией информации на иностранном языке, свободно коммуницировать с коллегами на любую тему общебытового и профессионального общения.</p> <p>Уметь: Говорить на иностранном языке в рамках всех видов профессиональной коммуникации: совещания, переговоры, презентации, дискуссии. Писать научные статьи, рефераты, доклады на иностранном языке, предварительно осуществив поиск и оценку профессионально значимой информации. Различать стили общения и выбирать соответствующий ситуации стиль иноязычной речи.</p> <p>Владеть: навыками свободного письменного и устного общения на иностранном языке.</p>
УК-3	<p>Знание: о способах совершенствования иноязычных компетенций в области профессионального иностранного языка. Знание источников информации на иностранном языке по любому профессионально значимому аспекту.</p> <p>Умение: с помощью разнообразных форм и методов постоянно совершенствовать свой языковой уровень и использовать иностранный язык для профессионального развития.</p> <p>Владение: навыками поиска, оценки и обработки профессионально значимой информацией на иностранном языке.</p>

Достижение высокого уровня оценивается по качеству презентаций/устных рефератов, кейс-заданий, письменных работ (деловых писем, эссе).

Критерии оценки презентации

Оценка	Критерии оценивания
Оценка 5	Используемый стиль говорения соответствует нормам речи. В монологе допускаются незначительные языковые погрешности. Большой выбор активной лексики и грамматических структур.
Оценка 4	Используемый стиль речи в основном соответствует нормам. Допускаются языковые погрешности, не портящие впечатление работы на собеседника. Хороший выбор активной лексики и грамматических структур.
Оценка 3	Используемый стиль речи даёт возможность понимания тематики. В говорении имеются ошибки как фонетического, так и лексико- грамматического толка. Работа производит слабое впечатление на слушающего. Использование активной лексики и грамматических структур.
Оценка 2	Есть попытка выполнить задание, но отмечается бессвязность высказывания, фонетические нарушения, используемые лексические единицы и грамматические структуры просты и часто повторяются, материал изложен непоследовательно. Высказывание не понятно для слушающего.

Критерии оценки работы аспирантов над решением кейса

Оценка	Критерии оценивания
Оценка 5	<ul style="list-style-type: none"> - изложение материала логично, грамотно, без ошибок; - свободное владение профессиональной терминологией; - умение высказывать свои суждения; - магистр организует связь теории с практикой.

Оценка 4	<ul style="list-style-type: none"> - грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, - осознанно применяет теоретические знания для решения кейса, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности; - ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный.
Оценка 3	<ul style="list-style-type: none"> - магистр излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении знаний для решения кейса, не может доказательно обосновать свои суждения; - обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного материала.
Оценка 2	<ul style="list-style-type: none"> - отсутствуют необходимые языковые знания; допущены ошибки в определении понятий, искажен их смысл; проявляется незнание основного материала учебной программы, допускаются грубые ошибки в изложении

Критерии оценивания письменных работ (деловых писем, эссе)

Оценка	Критерии оценивания
Оценка 5	<ul style="list-style-type: none"> - во введение четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; - деление текста на введение, основную часть и заключение; в- логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части; - демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые, к заданию выполнены.
Оценка 4	<ul style="list-style-type: none"> - во введение четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; - в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части - для выражения своих мыслей магистр не пользуется упрощенно-примитивным языком.
Оценка 3	<ul style="list-style-type: none"> - во введение тезис сформулирован нечетко или не вполне соответствует теме эссе; - в основной части выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично и последовательно; - заключение выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
Оценка 2	<ul style="list-style-type: none"> - во введение тезис отсутствует или не соответствует теме эссе; - в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы; - выводы не вытекают из основной части; - отсутствует деление текста на введение, основную часть и заключение;

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

Контроль знаний аспирантов проводится в форме текущей и промежуточной аттестации. Целью всех форм контроля является проверка усвоения языкового материала и уровня владения различными видами речевой коммуникации.

Текущий контроль аспирантов предполагает регулярный учет и контроль выполнения различных заданий, направленных на развитие формируемых в процессе курса изучения иностранного языка требуемых компетенций; предусматривает: развитие языковых и речевых умений, контроль ведения словаря, составления терминологического глоссария и усвоения общенаучной и узкоспециальной лексики, контроль чтения и перевода оригинальной литературы

по профилю научного направления.

Целью текущего контроля также является проверка результатов работы по совершенствованию интегративных умений иноязычной речевой компетенции: выполнение лексико-грамматических тестов, письменное и устное представление докладов и презентаций по теме научной работы реферирование и аннотирование научного текста, письменный перевод научного текста по специальности (объем перевода 1500-1700 п. знаков, время выполнения 60 мин.)

Примерный перечень вопросов к кандидатскому экзамену по дисциплине:

Английский язык

1. What is the theme of your dissertation?
2. What field of science are you working in?
3. As far as I know you are working now at the problem of Will you please tell us about the most interesting points of your investigation?
4. How long have you already been working at the problem?
5. What information on this problem have you at the moment?
6. Have you worked very hard to solve this problem?
7. Who is your supervisor?
8. Do you have any difficulty in your work?
9. Why are your experiments interesting?
10. Did you obtain good results?
11. Are your data reliable?
12. Do you know anything about the researches of foreign scientists?
13. Have your scientific publications?
14. Have your scientific papers (articles) already been published?
15. Have you already reported on the results of your research?
16. Do you want to devote yourself to scientific work?

Немецкий язык

1. Welchem Thema ist Ihre wissenschaftliche Arbeit gewidmet?
2. In welchem Bereich der Wissenschaft arbeiten Sie?
3. Ich weiß, dass Sie das Problem ... studieren. Erzählen Sie bitte über die interessantesten Ergebnissen Ihrer Forschung.
4. Wie lange arbeiten Sie an diesem Problem?
5. Wissen Sie schon viel über dieses Problem?
6. Haben Sie viel gearbeitet, um dieses Problem zu lösen?
7. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
8. Gibt es viele Schwierigkeiten in Ihrer Arbeit?
9. Warum ist Ihr Versuch interessant?
10. Haben Sie gute Ergebnisse erzielt?
11. Wie zuverlässig sind Ihre Daten?
12. Was kennen Sie über die Forschungen der ausländischen Wissenschaftler?
13. Haben Sie schon wissenschaftliche Veröffentlichungen?
14. Haben Sie bereits über Ihre Forschungsergebnisse berichtet?
15. Wollen Sie Ihre wissenschaftliche Arbeit fortsetzen?

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов обучения.

Методические рекомендации к кандидатскому экзамену

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Говорение

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение

Аспирант должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Условия допуска к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык»

Специфику кандидатского экзамена по иностранному языку составляют требования, посредством которых проверяется необходимый уровень навыков и умений, обеспечивающий практическое владение иностранным языком в объеме данной программы.

К кандидатскому экзамену аспиранты допускаются после:

а) сдачи внеаудиторного чтения 240 - 300 стр. научного текста по специальности, плюс 2-3 статьи по теме научного исследования из иноязычной научной периодики ведущему преподавателю;

б) предъявления ведущему преподавателю контрольного перевода 20-25 страниц по книге из области научных интересов, изданной за рубежом за 2 недели до экзамена;

в) представления терминологического словаря-минимума (картотека 500 лексических единиц).

Качество перевода оценивается по зачетной системе.

В процессе обучения производится промежуточный контроль объема прочитанной и переведенной литературы, подбора и знания терминологии, а также формирования навыков устного общения по научной тематике аспиранта. Сроки промежуточного контроля – январь, апрель.

Общий объем литературы за полный курс по всем видам работ, учитывая временные критерии при различных целях, должен составлять примерно 600000-750000 печ. знаков (то есть 240-300 стр.). Распределение учебного материала для аудиторной и внеаудиторной проработки осуществляется кафедрой (ведущим преподавателем) в соответствии с принятым учебным графиком.

Содержание кандидатского экзамена.

Кандидатский экзамен проводится в два этапа:

Первый этап экзамена:

1. Письменный перевод текста по специальности выполняется одновременно всеми аспирантами/соискателями.

2. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2000 печатных знаков.

3. Письменный перевод со словарем на русский язык. Время на выполнение работы - 45 минут (пользование словарем строго регламентируется указанным временем).

Второй этап экзамена проводится устно и включает себя следующие задания:

1. Проверка письменного перевода. Форма проверки – чтение части текста вслух и проверка подготовленного перевода.

2. Чтение (просмотровое, без словаря) оригинального текста по специальности. Объем - 1500 печ. зн. Время на подготовку - 2-3- минуты. Форма проверки - передача основной идеи текста на русском языке.

3. Чтение без словаря текста по широкому профилю факультета или кафедры. Объем - 1200 печ. зн. Время на подготовку - 10 минут. Форма проверки - передача содержания текста на иностранном языке и беседа на иностранном языке по прочитанному тексту.

4. Беседа на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

5. Критерии оценки знаний и практических навыков аспирантов

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЭКЗАМЕНА

Устная тема

Оценка	Критерии
5	Монолог имеет четкую структуру. Магистр владеет вводными конструкциями, используемый стиль говорения соответствует нормам речи. В монологе допускаются незначительные языковые погрешности. Большой выбор активной лексики и грамматических структур.
4	Монолог структурирован хорошо. Используемый стиль речи в основном соответствует нормам. Допускаются языковые погрешности, не портящие впечатление работы на собеседника. Хороший выбор активной лексики и грамматических структур.
3	Используемый стиль речи даёт возможность понимания тематики. В говорении имеются ошибки как фонетического, так и лексико- грамматического толка. Работа производит слабое впечатление на слушающего. Использование активной лексики и грамматических структур.
2	Есть попытка выполнить задание, но отмечается бессвязность высказывания, фонетические нарушения, используемые лексические единицы и грамматические структуры просты и часто повторяются, материал изложен не последовательно. Высказывание не понятно для слушающего.

Реферативное изложение на иностранном языке

Оценка	Критерии
5	Магистрант демонстрирует понимание реферируемого текста, и они способны выражать и аргументировать свое собственное мнение по поставленному вопросу. Используется активная профессиональная лексика в объеме, адекватном объему профессиональной лексики в оригинальном тексте.
4	Студенты демонстрируют понимание основного содержания реферируемого текста, и они не всегда способны выражать и аргументировать свое собственное мнение по поставленному вопросу. Они испытывают некоторые трудности в выборе лексических единиц и грамматических структур для передачи общего содержания текста и выражения своих мыслей. Студенты не всегда используют активную профессиональную лексику в объеме, адекватном объему профессиональной лексики в оригинальном тексте.

3	Студенты не всегда способны решать поставленные коммуникативные и когнитивные задачи, поставленные перед ними. Они понимают лишь основное содержание текста и не понимают подробностей и деталей. Ими не используется активная лексика, и в их речи присутствует много грамматических неточностей. Они не четко выражают свои мысли на иностранном языке и не всегда способны выразить и аргументировать свою точку зрения.
2	Студенты не понимают содержание текста, не способны передать его основное содержание. Грамматическая некорректность речи делает невозможным понимание ответа студента. Активная лексика в ответе отсутствует.

Тезисы научной статьи

Оценка	Критерии
5	Формат работы полностью соответствует предъявляемым требованиям к жанру научной статьи. Работа четко структурирована; правильно использованы связующие элементы. Абзацное членение текста. Изложение информации характеризуется точностью и четкостью; автор умело пользуется профессиональной лексикой, владеет грамматическими структурами, использует разнообразные синтаксические конструкции, демонстрирует уверенное владение навыками орфографии и пунктуации. В статье грамотно оформлен список литературы, ссылки на использованные источники в тексте.
4	В работе имеются незначительные отступления от принятого формата. Имеются отдельные незначительные нарушения абзацной структуры и связности текста. Автор демонстрирует владение профессиональной лексикой, но имеются незначительные ошибки в сочетании слов, не препятствующие пониманию. Допускается несколько незначительных пунктуационных или орфографических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Список литературы оформлен верно.
3	В работе имеются отступления от принятого формата. Работа выполнена не полностью; она не имеет четкой структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение; имеются нарушения связности текста. Автор демонстрирует крайне ограниченный словарный запас; встречаются серьезные ошибки в лексической сочетаемости. В работе неправильный выбор формы слова и/или грамматической конструкции; имеются нарушения в структуре словосочетания и/или предложения, затрудняющие понимание; присутствуют повторяющиеся пунктуационные и орфографические ошибки, снижающие общее впечатление. Список источников и ссылки оформлены небрежно.
2	Работа не соответствует жанру научной статьи. Содержание не отвечает поставленной задаче; навыки письменной речи отсутствуют. В ней содержится избыточная информация и повторы / или неполная информация. Текст не имеет логической стройности, имеются серьезные нарушения стилового единства. Имеются многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, затрудняющие понимание письма.

Английский язык

Письменные упражнения и задания

Артикль

1. Вставьте артикль, где необходимо.

1. I am ... engineer. 2. My ... son is ... pupil. 3. This is ... house. 4. My ... mother is at ... home. She is reading ... interesting ... book. 5. There is ... thick red ... carpet in my ... room. ... carpet is on ... floor in ... front of ... sofa. 6 My ... aunt and my ... uncle are ... doctors. They work at ... hospital. 7. When we want to write ... letter, we take ... piece of ... paper and ... pen. 8. ... Moscow is situated on ... Moscow River. 9 ... Pacific Ocean is very deep. 10. ... group of ... farmers were sitting in ... village house, and among ... other things they began talking about ... echoes

2. Из данных слов составьте предложения. Переведите их на русский язык.

1. Introduce, let, myself, me. 2. Name, my, Jane, is. 3. Academy, am, in, at, the third year, the, I. 4. Sister, my, elder, as, works, a secretary. 5. Is, in, a job, Britain, it, difficult, to find. 6. Last, up to, the year, a boarding school, to, went, he. .

3. Поставьте вопросы без вопросительного слова.

1. You are a student. 2. She is a worker. 3. Her friend is a student. 4. Her sister is a school-girl. 5. Ann is a nice girl. 6. He is twenty years old. 7. Ann's mother is a doctor. 8. She is always busy at home. 9. They are good friends. 10. You are at the English lesson. 11. They are fond of music.

4. Вставьте артикль где необходимо. .

1. Many years ago ... London theatre performed ... play in which there was ... great storm on ... sea. 2. In those days ... theatres had no ... machines. 3. In ... fifteenth century ... people knew only three continents: ... Europe, ... Asia and ... Africa. 4. They knew nothing about such ... big continent as ... America. 5. ... room in which ... boys were fed was ... copper at one end, out of which ... cook took ... gruel which he put into each bowl at ... meal time. 6. Until near ... end of ... 19th century it was the law in ... England that if ... man was unable to pay ... debt, even ... small one, he could be imprisoned.

Глагол to be, to have.

1. Заполните пропуски глаголами to be, to have в соответствующей форме.

1. These ... small rooms. 2. Their room ... big and light. 3. I ... a second- year student of Agricultural Academy. 4. I ... a nice room in the hostel. 5. My friend ... many interesting English books. 6. Their collective farm ... far from Minsk. 7. His brother ... a worker. 8. He ... a boy and two girls. 9. My sister ... a teacher of English at school. 10. She ... a large family.

2. Поставьте предложения в вопросительной и отрицательной форме.

1. They have a son and two daughters. 2. They have a grandfather. 3. My elder brother has a wife. 4 He has a good friend. 5. He has a good job. 6 He has an English lesson. 7. I have a radio set. 8. She has a piano. 9. They have a TV set. 10. They have a car. 11. I have a good book. 12. He has a watch. 13. He has a new job. 14. She has a good pen.

3. Вставьте вместо точек соответствующие формы глагола

1. There ... fifteen students in the group. 2. There ... much snow last year. 3 There ... a boy in the garden. 4. ... there any flowers in the vase? 5. ... there light in this room. 6. There ... a table and some chairs in the dining-room. 7. There ... two rooms, a kitchen and a bathroom in our flat. 8. There... many good books in this shop last week. 9. There ... many people at the exhibition next month.

Местоимения: some, any, no, somebody, anybody, nobody.

1. Вставьте одно из следующих слов.

a) some, any, no

1. There were hardly ... of my friends there. 2. Well, anyway, there is ... need to hurry, now that we have missed the train. 3. Have you ever seen ... of these pictures before? 4. There is hardly ... water in the kettle: they have drunk it all, it seems. 5. There were hardly ... green-leafed trees in that district, but many pines. 6. We could not buy ... cherries, so we bought ... plums instead. 7. Hardly ... distance separates the two houses.

b) somebody, anybody, nobody

1. I saw hardly ... I knew at the lecture. 2. I dare say that there may be ... at the lecture that I know, but what does that matter? 3. Do you really think that ... visits this place? 4. I have never seen ... lace their boots like that. 5. Has ... in this group got a dictionary? 6. ... left a magazine in our classroom yesterday.

c) something, anything, nothing

1 ... is all right, the patient is much better today. 2. Is there ... interesting in the programmer of the concert? 3. I could see ... it was quite dark. 4. Give me ... to drink. 5. I did not take any money with me, so I could not buy 6. My new eyeglasses are very good, I can see ... now. 7. I saw ... near the wood that looked like a tent.

2. Скажите, являются эти предметы близкими или далёкими. Вставьте this, that, these, those.

1... is an old umbrella. And ... is a new umbrella. 2 ... apples are green and ... (apples) in the basket are red. Take a red apple. 3 Where are the children?-They are in the yard. -Are ...children your friends? 4. ... are my brothers. Their names are Oleg and Victor. 5. I don't like ... cake. Give me ... on the plate. 6. Are ... man and woman who are waiting for you your aunt and uncle.?

3. Употребите подходящие по смыслу слова из предлагаемых в скобках вариантов.

1. There are (much, many) plant species in the world. 2. Plants like (many, much) light. 3. Man began to use (many, much) timber long ago. 4. Men get (much, many) food from plants. 5. Kate likes flowers and she usually has (a little, a few) in her room. 6. Kate and Kester spoke Russian (a little, few) when they came to Moscow. 7. There are (little, few) flowers in deserts in summer, but in spring (many, much) flowers grow there. 8. Do you know anything about plants? –Very (little, few). 9. Will you tell me (a few, a little) about the sequoia tree? –Yes, this tree had (a few, a little) names before it became sequoia. 10 There are (few, little) such giant trees as sequoia in the world.

4. Вставьте little или few.

1. I have ...time, so I can not go with you. 2. He has ... English books. 3. There is ... ink in this ink-pot. 4. There are ... bears in the Zoo.

5. Вставьте little, a little, few, a few.

1. I have ... money, so we can go to the cinema. 2. This girl works very ..., and she knows nothing. 3. Mother gave us ... apples, and we were very glad. 4. He had ... friends at the camp, and he was not happy.

6. Вставьте much, many.

1. Please do not put ... pepper on the meat. 2. There were ... plates on the table. 3. I never eat ... bread with soup. 4 Why did you eat so ... ice-cream? 5. She wrote us ... letters from the sanatorium. 6 ... of these students do not like to look up words in the dictionary. 7. ... in this work was too difficult for me. 8 ... of their answers were excellent. 9. ... of their conversation was about the institute. 10. There are ... new pictures in this room. 11. ... of these plays are quite new.

Оборот there is, there are.

1. Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

1 There is a box on the chair. 2. The box is on the chair. 3. There is a lamp on the ceiling. 4. The lamp is on the ceiling. 5. There is a blackboard on the wall. 6. The blackboard is on the wall. 7. There are twelve new words in the text. 8. There are a lot of young workers at the factory. 9. There are few factories in our city. 10. The factory is in N. street. 11. There are only 120 pages in the book. 12. There are twenty-one lessons in this text book.

2. Переведите на английский.

1. Книга на столе. 2. На столе лежит (находится) книга. 3. В этой коробке лежат карандаши. 4. В книжном шкафу есть чистая бумага. 5. На доске лежит мел. 6. В комнате три окна. 7. В аудитории 12 стульев.

3. Поставьте предложения в отрицательной форме.

1. There are English textbooks in this bookcase. 2. There is a picture on page 63. 3. There are children in the room. 4. There is a box on the floor. 5. There are new words in this text.

4. Используя сочетания there is, there are спросите вашего товарища:

1. много ли комнат в общежитии; 2. сколько лабораторий в этом здании; 3. есть ли в этом здании вычислительный центр; 4. сколько студентов в его группе; 5. есть ли иностранные газеты в читальном зале; 6. есть ли в библиотеке новый учебник по биологии; 7. сколько студентов на экономическом факультете

Существительные: образование множественного числа, притяжательный падеж.

1. Поставьте следующие существительные во множественное число.

A star, a mountain, a tree, a shilling a king the waiter, the queen, a man, the man, a woman, an eye, a box, the city, a boy, a goose, the watch, a mouse, a dress, a toy, the ship, a tooth.

2. Поставьте следующие предложения во множественное число.

1. This room is very large. 2. There is match in the box. 3. Has this lady a knife? 4. There is a man and a woman in the street. 5. This lady is that gentleman's wife. 6. This shoe is too large for my foot. 7. The child is sitting on a bench. 8. My tooth is white. 9. This key is made of steel. 10. A potato is a vegetable and a cherry is a fruit.

3. Измените предложение так, чтобы в нём говорилось не об одном предмете или человеке, а о многих.

1. Is the man a farmer? 2. Is the black scarf on the chair or in the wardrobe? 3 Is this woman a doctor? No, she is not. She is an engineer. 4. The blackboard is on the wall. 5 Put the book on the shelf. 6. The watch is good. 7. The text is English. 8. The woman is a schoolteacher. 9. The ship is in the field. 10. What color is the shirt? It is white.

4. Поставьте предложения во множественном числе.

1. This man is an engineer. 2. That woman is my sister. 3 This child is my son. 4 That goose is big. 5. This mouse is white. 6. This man is my brother. He is a doctor. 7 That woman is my cousin. She is a teacher. 8. This boy has a good coat. 9. That girl has a blue sweater. 10. My uncle has a large flat. 11. There is a table in the room. 12. I have a good pen. My pen is in my pocket.

5. Скажите кому принадлежат эти вещи.

1. This is ... dress (Nina). 2. Is that ... or ... house (Nick, Mike). It is ... place (Nick). 3 Where are ... ties (the boys). 4 . This is ... car (the man). 5. Is it ... or ... pencil (Mary, Vera). 6. Whose flowers are these? They are ... flowers (Ada). 7. Where are ... coats (the woman). 8 ... scarf (Alec) is brown and ... scarf (Mike) is red 9 ... toys (the children) are in the room. 10. This is ... cat (Mrs. Smith).

6. Замените существительные с предлогом of существительными в притяжательном падеже.

1. the book of my friend, 2. the son of my aunt, 3. the flat of his sister, 4. the pen of his boy, 5. the voice of our teacher, 6. the rays of the sun, 7. the house of that man, 8. a distance of two miles, 9. the idea of that scientist, 10. the economy of France

Модальные глаголы

1. Вставьте модальные глаголы must, may, can, should, ought:

1. He is an engineer, and he _____ to know what's wrong with the machine. 2. You _____ speak Russian in English classes. 3. He _____ drive a tractor well. 4. It _____ rain today. 5. _____ I take your dictionary? 6. He _____ be home by now. He left an hour ago. 7. _____ she have read such a big book in two days? 8. _____ you go to the Academy tomorrow?

2. Вставьте модальные глаголы must, may, can и их эквиваленты:

1 I was told that I _____ place an advertisement in the newspaper. 2. Pete _____ be at the Institute; his group plays football today and he is a football fan. 3. We _____ to meet at 5 o'clock yesterday. 4. You _____ repeat grammar. 5. She _____ feel hurt. We've explained everything to her. 6. I shall _____ to work in the reading room today because I haven't got the textbook at home. 7. _____ he be your age? You look much younger. 8. You _____ have gone to see your sister when she was in trouble.

3. Перепишите следующие предложения, добавляя слова, данные в скобках. Замените модальный глагол can,(could) выражением to be able to, где это возможно.

1 I can give you my book for a couple of days (after I have read it). 2 He can ski (for ten years). 3 We knew that she could swim (since a child). 4 You can not take part in this serious sport competition (until you have mastered good skills). 5 I could not solve the problem (before he explained it to me). 6 They can (never) appreciate your kindness. 7 I was sure you could translate that article (after you had translated so many texts on physics). 8 You can go to the country (when you have passed your last examination).

4. Переведите на английский язык, употребляя модальный глагол may (might).

1 Можно мне войти ?. 2 Можно, я пойду гулять? 3 Если твоя работа готова, можешь идти домой. 4 Учитель сказал, что мы можем идти домой. 5 Доктор говорит, что я уже могу купаться. 6 Папа сказал, что мы можем идти в кино одни. 7 Я думал, что мне можно смотреть телевизор. 8 Если ты не наденешь пальто, ты можешь заболеть. 9 Не уходи из дома: мама может скоро прийти, а у неё нет ключа.

5. Вставьте модальные глаголы may или can.

1. You ... come in when you have taken off your boots. 2 But careful: you ... spill the milk if you carry it like that. 3. Most children ... slide on the ice very well. 4 I don't think I ... be here by eleven o'clock tomorrow, but I ... be. 5 ... you see anything in this inky darkness? 6 You ... go when you have finished your compositions. 7 What shall we do if the train is late? It ... be late, you know, after the terrible snowstorms we've had.

Группа Indefinite

I. Употребите глагол, стоящий в скобках, в соответствующем времени:

1. I (to go) to the library tomorrow. 2. My friends and I (to become) students two years ago. 3. Man (to live) on the Earth because plants (to give) him oxygen. 4. Palms (not to grow) in the north, it (to be) always very cold for them there. 5. My friends and I (to go) to the collective farm next summer. 6. Kester (not to become) a student after school. 7. He often (to speak) English in class. 8. I (to eat) an apple every evening.

II. Употребите глагол, стоящий в скобках, в соответствующем времени:

a. My sister (to live) in Leningrad. 2. My friends always (to read) foreign journals in the reading room. 3.

Farmers (*to grow*) this crop here? 4. I (*not to like*) winter. 5. It often (*to rain*) in autumn in our region. 6. Olga (*to live*) in Leningrad. 7. Students (*to go*) the library tomorrow. 8. You (*to write*) letters to your mother every week.

Тесты по английскому языку

TEST 1

I. Read the text and choose the right answer.

HEALTH TIPS FOR TRAVELLERS

Travel is fun. Travel is exciting. But it's not fun or exciting if you get ill. You may think, "Not me. I won't fall ill on my holiday!" But, for many people, that is what happens.

Of course you do not want to spend your holiday ill in bed. If you have heart trouble, you don't want to make it worse. So what can you do to stay in good health? There are three things you should remember when you travel: relax, sleep and eat well.

A holiday is supposed to be a time for relaxing. But to our regret very often it is not. Think about what you do when you are a tourist. There are so many places to visit: museums, shops, parks and churches. You may spend most days walking around these places. This can be very tiring. Your feet may hurt. You've got a terrible headache after a few hours. If this is the way you feel, you should take a rest. Do not ask your body to do too much. A tired body means a weak body. And a weak body gets ill easily. So sit down for a few hours in a nice spot. In good weather, look for a quiet park bench. Or you can stop at a cafe. You can learn a lot by watching people while you rest.

You should not forget about sleep. If you want to stay healthy you need to get a good night's rest. You may have trouble sleeping at night when you travel. Your hotel room may be noisy or the bed may be uncomfortable. If this is true, don't hesitate to change rooms or hotels. Or, you may not get enough sleep for another reason. In many cities the nightlife can be very exciting. You may want to stay out late at night. In this case you should plan to sleep for an hour during the day. That extra hour can make a big difference.

Finally, if you want to stay in good shape, you must eat well. That means eating the right kinds of food. Your body needs fresh fruit and vegetables, and some meat, milk or cheese. No doubt when you are in a new country, you will wish to try new food. But you need to be careful about how much you eat. Try to avoid eating lots of rich food.

So, remember this: if you want to enjoy your holiday, take good care of yourself. Give your body some rest. Get enough sleep and eat good, healthy food.

1. This passage is about
 - A what to eat when you travel.
 - B relaxing when you travel.
 - C how exciting travel is.
 - D how to stay healthy when you travel.

2. A holiday is not fun if
 - A you are reluctant to go.
 - B you are suddenly taken ill.
 - C you spend most days doing the sights.
 - D have trouble sleeping at night.

3. it's a good idea
 - A to spend holidays in other countries.
 - B to get some rest every day.
 - C not to take very long holidays.
 - D to keep your first-aid kit handy when you are on holiday.

4. You can fall ill more easily if
 - A you are tired.
 - B you stay out late at night.
 - C you are sleepy.
 - D you sleep an extra hour during the day.

5. When you travel you should eat
 - A something different.
 - B more frequently.
 - C fresh fruit and vegetables.
 - D lots of rich food.

II. Choose the right answer.

1. She wasn't able to carry all these suitcases by herself. Somebody ___ her.
A had helped B must have helped
C was to help D should help
2. Hurry's room is _____ of all the rooms, but he can afford it.
A most expensive B so expensive
C expensive D the most expensive
3. There was nobody at home, _____?
A was there B were they
C weren't they D wasn't there
4. You _____ a lovely song when I entered the room. What was it?
A sang B had sung
C was singing D were singing
5. We had better _____ if we want to get there before dark.
A to hurry up B hurry up
C hurried up D hurrying up
6. I heard the clock _____ ten a long time ago.
A to strike B struck
C strike D has struck
7. If Tom _____ hard, he will pass his exams.
A works B will work
C has worked D worked
8. I miss you. I wish you _____ with us.
A stay B staying
C to stay D stayed
9. The man is _____ least 70 years old.
A in the B on the
C in D at
10. My aunt _____ South America yet.
A hadn't been to B wasn't in
C hasn't been to D hasn't been in
11. The car isn't worth _____.
A to repair B repairing
C to be repaired D being repaired
12. Mom isn't at home. She _____ the shops and she'll be back soon.
A has gone to B has been to
C has been in D went to
13. Jenny kept on _____ although her husband asked her to stop.
A to talk B talking
C talked D talk
14. The detective made Mr. Folgers _____ the bill.
A pay B to pay
C paid D would pay
15. I have lived in London for a long time, so I _____ the traffic.
A quite used to B get used
C am quite used to D was quite used to

16. I thought I _____ my scarf into the back of the wardrobe, but I couldn't find it there.
 A was throwing B have thrown
 C had thrown D threw
17. We were rather surprised _____ the price of the dress.
 A of B about
 C at D in
18. I'd like two _____ eggs.
 A dozen B dozens
 C dozens of D dozen of
19. We need _____.
 A an other chair B another chair
 C another chairs D one other chair
20. _____ first hand news.
 A these are B those are
 C this is D they are
21. You _____ use your knowledge more effectively.
 A are to B must to
 C may D should
22. A lot of people _____ in the Tower.
 A were locked B have been locked
 C are locked D are being locked
23. He had _____ interest in any kind of sport.
 A a few B little
 C a little D few
24. It's rather late. I think I _____ a taxi.
 A can B am to take
 C have to take D shall take
25. After it _____ raining, we went out.
 A stopped B has stopped
 C had stopped D would stop

TEST 2

I. Read the text and choose the right answer.

THE STATUE OF LIBERTY

The Statue of Liberty, formally Liberty Enlightening the World, is a colossal statue on Liberty Island in the Upper Bay of New York Harbor that commemorates the friendship of the peoples of the United States and France. Standing 302 ft high including its pedestal, it represents a woman holding a torch in her raised right hand and a tablet bearing the date July 4, 1776, in her left, proclaiming liberty. An elevator rises to the balcony level, and a spiral staircase leads to an observation platform in the figure's crown. A plaque at the pedestal's entrance is inscribed with a sonnet, "The New Colossus", by Emma Lazarus. It was written to help raise money for the pedestal. The American Museum of Immigration is contained in the statue's base.

A French historian, Eduard de Laboulaye, made the proposal for the statue after the American Civil War. Funds were contributed by the French people, and work began in France in 1875 under sculptor Bartholdi. The statue was constructed of copper sheets, hammered into shape by hand and assembled over a framework of four gigantic steel and iron supports. In 1885 the completed statue, 151 feet 1 inch high and weighing 225 tons, was disassembled and shipped to New York City. The pedestal, designed by American architect Richard Morris Hunt and built within the walls of Fort Wood on Bedloe's Island, was completed later. The statue, mounted on its pedestal, was visited by President Cleveland on October 28, 1886.

The statue stands in New York Harbor. It has greeted millions of people coming to the U.S. to live. To them it's a promise of peace and freedom.

1. The Statue of Liberty is a gift to the USA by
A Germany.
B France.
C Italy.
D England.
2. The base of the statue was built by
A France.
B England.
C the US.
D Italy.
3. The statue is constructed of
A steel, iron, and copper.
B bronze, steel, and iron.
C bronze, copper, and steel.
D iron, copper, and bronze.
4. The Statue of Liberty is important because
A of its unusual design.
B of where it came from.
C of what it represents.
D of its size.
5. According to the text, we can infer that
A it is strange that this symbol of American ideals is located only in New York.
B the Statue of Liberty is not more modern.
C every penny of its cost was given by the French people.
D the French government allocated funds to build the statue.

II. Choose the right answer.

1. The black widow is _____ spider because its bite can kill a man in a few minutes.
A most dangerous B the most dangerous
C the dangerousness D the more dangerous
2. I'm late _____?
A am not I B don't I
C aren't I D are I
3. She looked out of the window. It _____.
A was still snowing B still snowed
C has still snowed D has still being snowing
4. The Davons _____ in the town, but now they live in the country.
A used to live B were used to live
C got used to live D are getting used to living
5. I'll look _____ your children if you are busy tomorrow.
A for B at
C like D after
6. All of _____ sudden she stopped her dinner and went out.
A a B the
C — D such
7. We found only _____ flowers in the wood.
A few B a little

C little D a few

8. Oh, your case is very heavy. I _____ you to carry it

- A am going to help B ought to help
C will help D must help

9. A new navigation equipment _____ by our scientists now.

- A is being examined B is examining
C is examined D examines

10. I wish I _____ so much money. And now I have to borrow it from my parents.

- A didn't spend B haven't spent
C wouldn't have spent D hadn't spent

11. You had better _____ to your parents more regularly.

- A to write B write
C writing D wrote

12. The other day Dad was invited to _____ school to see the headmaster.

- A the B a
C — D an

13. When he arrived, they _____ him that his friend had phoned.

- A spoke B said
C said to D told

14. He made me _____ the story from the very beginning.

- A to tell B told
C tell D telling

15. What's wrong _____ Henry? He looks tired.

- A about B with
C of D in

16. I'd like him _____ with us to see Granny.

- A would go B going
C go D to go

17. The doorbell rang just as he _____ the house.

- A has left B left
C was leaving D leaves

18. He is proud _____ his son's achievements.

- A at B on
C of D about

19. I have _____ seen Julia _____ written to her.

- A neither... nor B either... or
C or... or D never... or

20. Chris is trying to _____ smoking.

- A leave B give up
C give off D give out

21. Dad asked who _____ that morning.

- A I rang B had I rung
C did I ring D I had rung

22. The workers _____ the road by the end of the year.

- A will have been built B will build
C will have built D are building

23. If I were in your shoes, I _____ her.

- A will help B help

C would have helped D would help

24. What is the _____ news of today?

- A fresh B last
C latest D late

25. He prefers this room _____ that room.

- A than B to
C more than D more to

KEYS

TEST1	TEST 2
Задание 1	Задание 1.
1 D 2 B 3 B 4 A 5 C	I. 1 B 2 C 3 A 4 C 5 C
Задание 2.	Задание 2.
1 B 2 D 3 A 4 D 5 B 6 C 7 A 8 D 9 D 10 C 11 B 12 A 13 B 14 A 15 C 16 C 17 C 18 A 19 B 20 C 21 D 22 A 23 B 24 D 25 C	1 B 2 C 3 A 4 A 5 D 6 A 7 D 8 C 9 A 10 D 11 B 12 A 13 D 14 C 15 B 16 D 17 C 18 C 19 A 20 B 21 D 22 C 23 D 24 C 25 B

Немецкий язык Письменные упражнения и задания

Порядок слов и отрицания

1. Замените в предложениях прямой порядок слов на обратный.

1. Der Unterricht beginnt bald. 2. Der Lehrer kommt wieder. 3. Mein Freund fehlt heute. 4. Du antwortest jetzt richtig. 5. Sie macht oft Fehler. 6. Er erklärt alles noch einmal. 7. Wir verstehen den Text gut. 8. Ihr kommt gern zu uns. 9. Er lernt in dieser Schule. 10. Er schreibt oft Briefe an seine Eltern.

2. Дополните предложения.

1. Am 1. September _____. 2. Schon früh _____. 3. Am Eingang _____. 4. An diesem Tag _____. 5. Nach den Ferien _____. 6. Mit großem Interesse _____. 7. Um 8 Uhr 30 _____.

über diesen Artikel. Um 2 Uhr essen wir zu Mittag. Am Nachmittag gehe ich in die Bibliothek und hole mir ein Buch. Ich bringe auch ein Buch für meine Mutter. Bis 6 Uhr lese ich. Dann gehe ich ins Theater. Ich komme um 11.30 Uhr. Meine Mutter wartet auf mich. Nun setzen wir uns an den Tisch und trinken Tee.

4. Данные в скобках слова поставьте в Präteritum.

Meine Großmutter (heißen) Elisabeth, aber ich (nennen) sie immer Oma Lili. Ich (besuchen) sie oft, und dann (erzählen) sie mir von früher. Sie (heiraten) schon mit 18 Jahren. Meine Mutter (sein) ihr einziges Kind, weil ihr Mann bald nach der Hochzeit in den Krieg (gehen); und dann (sehen) sie ihn nie wieder. Sie (wohnen) mit dem Kind bei ihren Eltern. Nachts (schlafen) sie auf dem Sofa, weil es nicht genug Betten (geben). Heiraten (wollen) sie nicht mehr, weil sie ihren Mann immer noch (lieben). Später (finden) sie Arbeitsstelle in einem Gasthaus. Sie (helfen) dem Koch in der Küche. Aber sie (verdienen) wenig Geld. Meine Großmutter (haben) damals nur ein schönes Kleid, und das (tragen) sie am Sonntag. Sie (lesen) gern Bücher.

5. Вставьте подходящие по смыслу слова в Präteritum

Wer war Kästner?

Erich Kästner _____ in Dresden geboren. Er _____ lange Zeit in Berlin und _____ viele Kinderbücher, wie z. B. "Emil und die Detektive" und „Das doppelte Lottchen". Die Nazis _____ seine Bücher bei den propagandistischen Bücherverbrennungen. Während des Krieges _____ Kästner nicht ins Ausland, sondern er _____ in Berlin. Nach dem Krieg _____ er einen Preis; das ist der angesehenste deutsche Literaturpreis.

Имя прилагательное (Склонение)

1. Поставьте вместо определенного артикля местоимения *jener, -es, -e, jeder, -es, -e*.

1. Der neue Student arbeitet fleißig. 2. Die Mutter des kleinen Kindes ist keine Studentin. 3. Das neue Theaterstück gefällt den ausländischen Touristen. 4. Er will sein Leben in dem kleinen Dorf verbringen. 5. Wir wollen die internationale Ausstellung besuchen. 6. Wir haben in der Wohnung gemütliche Zimmer.

2. Дополните прилагательные необходимыми окончаниями.

a) der freundlich_ Herr; die alt_ Dame; das klein_ Mädchen; der alt_ Dame; mit dem freundlich_ Mann; mit der alt_ Dame; dieser alt_ Esel; jene klein_ Hexe; der teuer_ Mantel; das tief_ Tal; dieser dunkel_ Wald; die gut_ Politiker; beide alt_ Freunde.

b) 1. Das klein_ Mädchen will Fotomodell werden. 2. Er konnte schwer_ Aufgabe nicht erfüllen. 3. Ich möchte dieses neu_ Lehrbuch haben. 4. Dieser braun_ Anzug passt mir am besten. 5. Ich ziehe das blau_ Kleid an. 6. Hast du die neu_ Gemäldegalerie besichtigt? 7. Ich habe schon einige Werke des groß_ deutsch_ Schriftstellers T. Mann gelesen. 8. Jener groß_ Teppich passt zur Farbe der neu_ Möbel am besten.

3. Раскройте скобки.

a) Der (neu) Schüler spricht gut deutsch. Hast du mit dem (neu) Schüler gesprochen? Hat der Lehrer den (neu) Schüler abgefragt? Hat die Antwort des (neu) Schülers dem Lehrer gefallen?

b) Dieses (interessant) Buch ist vor kurzem erschienen. Der Autor dieses (interessant) Buches war früher unbekannt. In diesem (interessant) Buch gibt es viele Helden. Ich werde dieses (interessant) Buch meinem Freund geben.

4. Дополните прилагательные необходимыми окончаниями.

a) ein kaputt_ Auto; ein defekt_ Fernseher; ein alt_ Teppich; eine neu_ Jacke; eine elektrisch_ Kaffeemaschine; ein rund_ Tischtuch; ein weiß_ Handtuch; ein intelligent_ Junge; ein klug_ Mädchen; mit einem interessant_ Bericht; für ein schön_ Erlebnis; ohne einen freundlich_ Gruß.

b) 1. Leipzig ist eine alt_ Stadt. 2. Dieses Gebäude hat ein bekannt_ Architekt gebaut. 3. Mein Nachbar ist ein tapfer_ Mensch. 4. In diesem Kino läuft ein neu_ Film. 5. Meine Freundin hat ein modern_ Kleid gekauft. 6. Er liest eine alt_ Zeitung. 7. Das ist ein gut_ Gedanke.

5. Поставьте стоящие в скобках словосочетания в нужном падеже.

1. Hier ist ____ (ein - warm - Jacke, die - schwarz - Tasche, ein - bequem - Sessel, mein - blau - Schreibheft, ihr - neu - Recorder). 2. Ist das ____? (ein - gut - Platz, sein - richtig - Antwort, dein - letzt - Wagen). 3. Ich möchte ____ (ein - schwarz - Tasche, ein - billig - Oberhemd, ein - modern - Anzug, ein - frisch - Brötchen). 4. Mir hat der Vortrag ____ gefallen. (kein - polnisch - Schriftsteller, unser - belorussisch - Aspirant, ein - englisch - Professor).

6. Вставьте соответствующие слова:

alle, etwas, beide, niemand, keine, nicht, nichts, wenige, kein

1. ____ kennt seinen Namen. 2. In dieser Stadt habe ich ____ Bekannten. 3. ____ jede Stadt hat eine U-Bahn. 4. Er versteht ____ Wort Deutsch. 5. Der Name des ersten Kosmonauten ist ____ Menschen bekannt. 6. Dein Freund

hat ___ übersetzt. 7. Ich habe zwei Brüder; ___ arbeiten in Sibirien. 8. Hast du ___ gesagt? 9. Heute ist es sehr kalt, nur ___ laufen Ski.

Степени сравнения прилагательных

1. Поставьте прилагательные в сравнительной степени.

1. Die Pilzsuppe ist (schmackhaft) als die Nudelsuppe. 2. Das Wetter ist heute (gut) als gestern. 3. Diese Haltestelle ist (nah) als jene. 4. Die Hochschule hat (viel) Studenten, als wir gedacht haben. 5. Er arbeitet (erfolgreich) als ich. 6. Sie spricht (langsam) als die anderen Kinder. 7. Dieser Pianist ist viel (begabt) als jeder.

2. Употребите прилагательные в сравнительных предложениях в нужной форме.

1. Du bist (alt) als ich. 2. Er ist so (alt) wie sie. 3. Ist das Buch (interessant) als der Film? 4. Diese Stadt ist (groß) als jene. 5. Der Bruder ist (fleißig) wie die Schwester. 6. Der Student ist (fleißig) als die Studentin. 7. Dieses Buch ist (gut) als jenes.

3. Вставьте *als* или *wie*.

1. Dieser Schüler ist ebenso fleißig ___ jener. 2. Diese Zeitung ist interessanter ___ jene. 3. Er ist genauso aufmerksam ___ mein Sohn. 4. Diese Sitzzecke ist ebenso bequem ___ unsere. 5. Dieser Weg ist kürzer ___ jener. 6. Ich habe mit ihm genauso nervös gesprochen ___ er mit mir. 7. Er hat mehr Zeit ___ ich.

4. Вставьте подходящее прилагательное в превосходной степени.

1. Der Februar ist ___ Monat des Jahres. 2. Der 22. Juni ist ___, der 22. Dezember ist ___ Tag des Jahres. 3. Mexiko ist ___ Stadt in der Welt. 4. Liechtenstein ist ___ Staat Europas. 5. Der Baikalsee ist ___ See in Asien. 6. Elefant ist ___ Tier der Erde.

5. *besseres, mehr, meisten, teurer, teuerste, teuersten, viele.*

1. Seine Uhr war viel ___ als meine. 2. Das ist das ___ Restaurant in der Stadt. 3. Er trägt nur die ___ Anzüge. Im Sommer waren die ___ Leute verreist. 5. Monika hat schon ___ Reportagen gemacht. 6. Er hat ein ___ Ergebnis erwartet. 7. Sie hat ___ Arbeit als ihr Mann. 8. Sie hat den ___ Wagen, den es gibt.

6. *höchsten, hübscheste, jüngster, schnellere, schnelleren, schönsten, schwierigere, größeres.*

1. Sie ist das ___ Mädchen, das ich kenne. 2. Die ___ Bilder möchte ich haben. 3. Das ___ Auto braucht mehr Benzin. 4. Mein Sohn geht in den Kindergarten. 5. Die ___ Arbeit kommt noch. 6. Ich möchte ein ___ Zimmer. 7. Kennen Sie den Berg in Österreich? 8. Mit einem ___ Auto wäre ich schon zu Hause.

7. Измените степень сравнения прилагательных по смыслу.

1. Die Wolga ist der (lang) Fluss in Europa. 2. Die (gut) Studentin unserer Gruppe ist Katja Koch. 3. Das (groß) Zimmer gehört meinen Eltern, in dem (klein) Zimmer wohne ich. 4. Sie hatten zehn Kinder. Der (alt) Sohn hat schon die Universität absolviert, das (jung) Mädchen war zwei Jahre alt. 5. Die (viele) Studenten spielen Tennis.

Перфект

1. Образуйте Partizip II от следующих глаголов.

Studieren, legen, kaufen, besuchen, aussuchen, interessieren, aussehen, schlafen, bekommen, glauben, bezahlen, gratulieren, aufstehen, werfen, empfehlen, baden, besorgen, abfahren, lesen, unterbrechen, schlafen, veranstalten, wissen, bringen, haben, liegen, warten, gehen, nehmen, umsteigen, ankommen, nachschreiben, verdienen, erzählen, einkaufen, sein, reden, kosten, holen, werden, einschalten, anrufen, stattfinden, spazieren gehen.

2. Употребите Partizip II.

anziehen, aufstehen, bezahlen, treffen, verlieren

1. O Gott! Ich habe meinen Schlüssel ____ ! 2. Und im Cafe habe ich einen alten Freund ____ . 3. Haben Sie den Flugschein schon ____ ? 4. Eiskalt heute! Zum Glück habe ich den Mäntel ____ . 5. Schön zehn Uhr! Und du bist noch nicht ____ .

erzählen, telefonieren, übersetzen, verstehen

6. Eine komplizierte Theorie. Ich habe sie nicht ganz ____ . 7. Dieses dicke Buch hat er allein aus dem Japanischen ____ . 8. Ich kenne die Geschichte schon, du hast sie schon zweimal ____ . 9. Sein Telefon war eine halbe Stunde lang besetzt. Er hat pausenlos ____ .

arbeiten, aufhören, rennen, verstehen

10. Können Sie die Frage wiederholen? Ich habe sie nicht genau ____ . 11. Wir sind zum Bahnhof ____, so schnell wir könnten, aber der Zug war weg. 12. Ich bin wirklich todmüde, ich habe 11 Stunden ____ . 13. Er liebt sie immer noch. Er hat nie ____, sie zu lieben.

3. Ответьте на вопрос.

Was haben Sie gestern
abend gemacht?

Ins Kino gehen, Schach spielen, einen Brief schreiben, bis
11 arbeiten, spazieren gehen, die Hausaufgaben machen,
sich mit meinem Freund unterhalten, fernsehen.

4. Sein или haben?

- Wo ___ denn Frank geblieben? Der ___ vor einer Stunde angerufen.

- Er ___ in die Bibliothek gegangen.

- Dort ___ ich ihn nicht gesehen.

- Vielleicht ___ er nach Hause gefahren?

- Da ___ ich auch schon gewesen. Ich ___ ihn überall gesucht, aber ich ___ ihn nirgends gefunden.

Komisch! Ich weiß auch nicht, was da passiert ___.

5. Образуйте Perfekt. Используйте 1-ое лицо единственного числа (ich)

Er wachte zu spät auf, sprang sofort aus dem Bett und warf das Wasserglas vom Nachttisch. Er wusch sich nicht, zog sich an. Um 9 Uhr verließ er die Wohnung und rannte die Treppe hinunter. Die Straßenbahn fuhr ihm gerade vor der Nase weg. Er verlor dabei die Fahrkarte. Er kam 45 Minuten zu spät in die Firma.

6. Поставьте глаголы в Perfekt.

- Was ___ denn, Susanne?. ___ dein Urlaub nicht schön.

- Nein, überhaupt nicht! Am ersten Tag ___ ich früh ___ und ___ gleich ___. Aber meine Freundin ___ den ganzen Tag in ihrem Zimmer.

- Und was hast du gemacht?

- Ich ___ allein ins Kino ___. Doch das ___ ziemlich langweilig ___. Deshalb ___ ich abends wieder ___.

- Und deine Freundin?

- Die ___ erst zwei Wochen später nach Hause ___. Ihr Urlaub ___ gut ___, aber meine Freundin ist sie jetzt nicht mehr.

passieren, sein
aufwachen aufstehen
bleiben

gehen, sein abfahren

fliegen verlaufen

7. Напишите предложения в Präsens и Präteritum.

1. Er hat mir alles genau erklärt. 2. Die Kinder haben die Aufgaben vergessen. 3. Die Fußballmannschaft hat das Spiel verloren. 4. Wir haben den Bahnhof rechtzeitig erreicht. 5. Er hat seine Gäste freundlich empfangen. 6. In der Vorstadt ist eine neue Wohnsiedlung entstanden. 7. Der Ingenieur hat eine neue Maschine erfunden. 8. Der Lehrer hat die Frage eines Schülers nicht verstanden.

Тесты по немецкому языку

TEST 1

Wohnungsgenossenschaft Sieben Linden

Die Idee eines "ökologischen Dorfes" entstand 1998, als sich aus vielen Interessenten **A** _____. Dann wurde für eine gemeinsame Planung ein Projektzentrum 25 km nördlich der Stadt gekauft.

1999 wurde die Wohnungsgenossenschaft Sieben Linden gegründet. Zunächst bauten wir **B** _____ nach ökologischen Kriterien zum Gemeinschaftsgebäude und Regionalzentrum um. Es wurde damit zum Mittelpunkt des Gemeinschaftslebens und Seminar- und Veranstaltungsort. Seit 2000 wurde weitere Infrastruktur angelegt: Wege, Brunnen, Strom- und Telefonleitungen, Teich, Amphitheater, Windschutzhecken und vieles mehr. Ein 3 Hektar großes Stück **C** verwandelten wir in ein blühendes Gartenland.

Wir sind von anfänglich 20 Pionieren auf nunmehr ca. 140 Menschen angewachsen. Das Thema Gemeinschaft rückte mit den Jahren zunehmend in den Vordergrund. Die Pflege des Zusammenlebens, die Integration der Kinder, von denen die älteren nun **D** _____ sind, und der Älteren braucht bei wachsender Gemeinschaft immer mehr Aufmerksamkeit und neue Strukturen.

In Zeiten ökologischer Fragestellungen widmen wir uns in Sieben Linden vor allem der Menschlichkeit und der Verantwortung **E** _____. Wir drücken durch unser Leben und unsere Aktivitäten die Verbundenheit mit der Erde aus. Dazu werden viele **F** _____, denn die dringenden Fragen unserer Zeit brauchen vielfältige Lösungen. Neben der Reduzierung des Ressourcenverbrauchs richten wir uns an einem FÜR einander im Leben und Wirtschaften aus.

1. für unsere Mitwelt
2. unsere Gruppe herausgebildet hatte
3. landwirtschaftlich armen Bodens
4. den neuen Lebensstil
5. groß geworden
6. verschiedene Wege gegangen

7. den alten Bauernhof

Ответ:

A	B	C	D	E	F

1. Выберите правильный вариант ответа

Wir haben ... Mähdrescher

- a) ein b) eines c) einem d) einen

2. Studierst du an ... Akademie?

- a) der b) des c) dem d) dem

3...hast du dieses Auto repariert?

- a) wem b) wer c) wann d) wessen

4. Der Mechaniker...seine Arbeit zum Abschluss gebracht.

- a) hast b) habt c) habe d) hat

5. Ihr...pflügen

- a) wird b) werden c) werdet d) wirst

6. Otto...einen neuen Verbrennungsmotor.

- a) entwickelte b) entwickelten c) entwickelt d) entwickeltet

7. Wohin...Sie zum Praktikum gefahren?

- a) haben b) sind c) werden d) seid

8. Wo liegt das Wörterbuch?... liegt auf dem Tisch.

- a) er b) es c) sie d) ihr

9. Nachdem er die Akademie absolviert..., arbeitete er als Diplomingenieur

- a) habe b) habt c) war d) hatte

10. Wie sagt man?

- a) Gebe mir den Engländer!
b) Gebt mir den Engländer!
c) Geb mir den Engländer!
d) Gib mir den Engländer!

11. Meine Schwester ist ...als mein Bruder.

- a) alt b) älter c) älteste d) am ältesten

12. Ich weiß, dass ihr ...für Deutsch interessiert.

- a) uns b) euch c) mich d) dich

13. Как правильно перевести сказуемое в данном предложении

Der Boden wurde richtig gedüngt.

- a) Почву правильно удобрили
b) Почву правильно удобряют
c) Почву нужно правильно удобрять

14. В каком предложении сказуемое выражает результат действия

- a) Das Getreide wird angebaut.
b) Das Getreide wurde angebaut.
c) Das Getreide ist angebaut.

15. Выберите соответствующий модальный глагол Die Mechaniker...für ihre Traktoren sorgen.

- a) dürfen b) wollen c) sollen d) können

TEST 2.

Wohnungsgenossenschaft Sieben Linden

Die Idee eines "ökologischen Dorfes" entstand 1998, als sich aus vielen Interessenten **A.** Dann wurde für eine gemeinsame Planung ein Projektzentrum 25 km nördlich der Stadt gekauft.

1999 wurde die Wohnungsgenossenschaft Sieben Linden gegründet. Zunächst bauten wir **B** _____ nach ökologischen Kriterien zum Gemeinschaftsgebäude und Regionalzentrum um. Es wurde damit zum Mittelpunkt des Gemeinschaftslebens und Seminar- und Veranstaltungsort. Seit 2000 wurde weitere Infrastruktur angelegt: Wege, Brunnen, Strom- und Telefonleitungen, Teich, Amphitheater, Windschutzhecken und vieles mehr. Ein 3 Hektar großes Stück **C** verwandelten wir in ein blühendes Gartenland.

Wir sind von anfänglich 20 Pionieren auf nunmehr ca. 140 Menschen angewachsen. Das Thema Gemeinschaft rückte mit den Jahren zunehmend in den Vordergrund. Die Pflege des Zusammenlebens, die Integration der Kinder, von denen die älteren nun **D** _____ sind, und der Älteren braucht bei wachsender Gemeinschaft immer mehr Aufmerksamkeit und neue Strukturen.

In Zeiten ökologischer Fragestellungen widmen wir uns in Sieben Linden vor allem der Menschlichkeit und der Verantwortung **E** _____. Wir drücken durch unser

Leben und unsere Aktivitäten die Verbundenheit mit der Erde aus. Dazu werden viele F____, denn die dringen den Fragen unserer Zeit brauchen vielfältige Lösungen. Neben der Reduzierung des Ressourcenverbrauchs richten wir uns an einem FÜR einander im Leben und Wirtschaften aus.

1. für unsere Mitwelt
2. unsere Gruppe herausgebildet hatte
3. landwirtschaftlich armen Bodens
4. den neuen Lebensstil
5. groß geworden
6. verschiedene Wege gegangen
7. den alten Bauernhof

Ответ:

A	B	C	D	E	F

1. Выберите правильный вариант ответа
Hast du ...Auto?

- a) einen b) eines c) ein d) einem

2. Gehst du oft in ..Bibliothek?

- a) die b) der c) das d) dem

3. Mit.. hast du gearbeitet?

- a) wer b) wem c) wen d) wessen

4. Ich... nach Tula gefahren.

- a) bist b) ist c) bin d) sind

5. Sie.. mir geholfen.

- a) hat b) ist c) wird d) habe

6. Dieses Lehrbuch...meiner Tante.

- a) gehörte b) gehörten c) gehörtet d) gehören

7. Nachdem ich den Brief geschrieben..., ging ich schlafen.

- a) haben b) habt c) hatte d) ist

8. Wir.. unser Praktikum im Lehrbetrieb gemacht.

- a) sind b) haben c) werden d) habe

9. Wohin geht der Student...?

- a) ins Wohnheim b) im Wohnheim c) auf Wohnheim

10. Wie sagt man?

- a) Nehme das Wörterbuch!
b) Nimm das Wörterbuch!
c) Nimmst das Wörterbuch!
d) Nehmest das Wörterbuch!

11. Das Wintersemester ist...als das Sommersemester.

- a) kurz b) kürzer c) am kürzesten d) kürzeste

12. Er fragt, ob wir...für Technik interessieren.

- a) euch b) mich c) uns d) dich

13. В каком предложении сказуемое выражает результат действия

- a) Das Problem wurde gelöst.
b) Das Problem wird gelöst.
c) Das Problem ist gelöst.

14. Как правильно перевести предложение

Sie wird besucht.

- a) Она посетила.
b) Она посещает.

c) Ее посещают.

15. Какой модальный глагол следует вставить

Im Unterricht.. man nicht laut sprechen.

a) kann b) darf c) muss d) will

на рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык»
ОПОП ВО по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки
профиль Физиология
(уровень подготовки кадров высшей квалификации)

Минченко В.Н., к.б.н., доцент, зав. кафедрой нормальной и патологической морфологии и физиологии животных (далее по тексту - рецензент), проведена рецензия рабочей программы по дисциплине (модулю) «Иностранный язык» ОПОП ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки, профиль Физиология, разработанной в ФГБОУ ВО «Брянский государственный аграрный университет», на кафедре иностранных языков (разработчики – Семышев М.В., Голуб Л.Н.).

Рассмотрев представленные на рецензию материалы, рецензент пришел к следующим выводам:

Предъявленная рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» (далее по тексту Программа) соответствует требованиям ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014г № 871 и зарегистрированного в Минюсте России 20.08.2014 № 33688.

1. Рабочая программа содержит все основные разделы, соответствует требованиям к нормативно-методическим документам, предъявляемым к рабочей программе дисциплины/практики в соответствии с Письмом Рособрнадзора от 17.04.2006 № 02-55-77ин/ак.

2. Представленная в Рабочей программе актуальность учебной дисциплины в рамках реализации ОПОП ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) не подлежит сомнению – дисциплина относится к базовой части учебного цикла Блок 1 «Дисциплины (модули)»

3. Представленные в Рабочей программе цели учебной дисциплины соответствуют требованиям ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) направления подготовки 06.06.01 Биологические науки, с учётом профессиональных стандартов: «Исследователь», «Преподаватель-исследователь», рекомендуемых для всех направлений подготовки.

4. В соответствии с Рабочей программой за дисциплиной «Иностранный язык» закреплено две универсальные компетенции, которые реализуются в объявленных требованиях.

5. Результаты обучения, представленные в Рабочей программе в категориях знать, уметь, владеть соответствуют специфике и содержанию дисциплины и демонстрируют возможность получения заявленных результатов.

6. Содержание учебной дисциплины, представленной Рабочей программы, соответствует рекомендациям примерной рабочей программы дисциплины, рекомендуемой при реализации ФГОС ВО по направлению подготовки в аспирантуре.

7. Общая трудоёмкость дисциплины «Иностранный язык» составляет пять зачётных единицы (180 часов), что соответствует ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) для направления подготовки 06.06.01 Биологические науки.

8. Информация о взаимосвязи изучаемых дисциплин и вопросам исключения дублирования в содержании дисциплин соответствует действительности. Учебная дисциплина «Иностранный язык» взаимосвязана с другими дисциплинами ОПОП ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) и Учебного плана по направлению подготовки 06.06.01 Биологические науки и возможность дублирования в содержании отсутствует.

9. Представленная Рабочая программа предполагает использование современных образовательных технологий, используемые при реализации различных видов учебной работы. Формы образовательных технологий соответствуют специфике дисциплины.

10. Виды, содержание и трудоёмкость самостоятельной работы аспирантов, представленные в Рабочей программе, соответствуют требованиям к подготовке выпускников, содержащимся во ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) направления подготовки 06.06.01 Биологические науки.

11. Представленные и описанные в Рабочей программе формы текущей оценки знаний соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

Форма промежуточного контроля знаний аспирантов, предусмотренная Рабочей программой, осуществляется в форме кандидатского экзамена, что соответствует примерной рабочей программе дисциплины, рекомендуемой для всех направлений подготовки, а также статусу дисциплины, как дисциплины базовой части учебного цикла Блока 1 «Дисциплины (модули)» ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) направления подготовки 06.06.01 Биологические науки.

12. Формы оценки знаний, представленные в Рабочей программе, соответствуют специфике дисциплины и требованиям к выпускникам.

13. Учебно-методическое обеспечение дисциплины представлено: основной литературой, дополнительной литературой, методическими разработками, интернет-ресурсами. Учебно-методическое обеспечение дисциплины соответствует требованиям ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) направления подготовки 06.06.01 Биологические науки.

14. Материально-техническое обеспечение соответствует специфике дисциплины «Иностранный язык» и обеспечивает использование современных образовательных, в том числе интерактивных методов обучения.

15. Методические рекомендации аспирантам и методические рекомендации преподавателям дают представление о специфике обучения по дисциплине «Иностранный язык» и соответствуют требованиям Письма Рособнадзора от 17.04.2006 N 02-55-77ин/ак.

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной рецензии можно сделать заключение, что характер, структура и содержание рабочей программы дисциплины «Иностранный язык» ОПОП ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации) по направлению 06.06.01 Биологические науки, профиль Физиология, разработанной Семышевым М.В., к.пед.н., доцентом, Голуб Л.Н., к.пед.н., доцентом кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Брянский государственный аграрный университет», соответствует требованиям ФГОС ВО (уровень подготовка кадров высшей квалификации), современным требованиям экономики, рынка труда, профессиональных стандартов «Исследователь» и «Преподаватель-исследователь», позволит при её реализации успешно обеспечить формирование заявленных компетенций.

Рецензент: зав. кафедрой нормальной и патологической морфологии и физиологии животных _____ Минченко В.Н

«_____» _____ 2021 г.